

**Joanna Januszewska-Jurkiewicz**

**Stosunki narodowościowe  
na Wileńszczyźnie  
w latach 1920—1939**





**Stosunki narodowościowe  
na Wileńszczyźnie  
w latach 1920–1939**





NR 2846

**Joanna Januszewska-Jurkiewicz**

**Stosunki narodowościowe  
na Wileńszczyźnie  
w latach 1920–1939**



**Wydanie drugie**



**Wydawnictwo  
Uniwersytetu Śląskiego  
Katowice 2011**

Redaktor serii: Historia  
Sylwester Fertacz

Recenzent wydania pierwszego  
Teresa Kulak

# Spis treści

Wstęp . . . . .	9
-----------------	---

## Rozdział I

### Procesy narodotwórcze na Wileńszczyźnie jako źródło konfliktu

Wileńszczyzna w strukturach administracyjnych Rzeczypospolitej i Cesarstwa Rosyjskiego . . . . .	23
Dwuszczeblowa świadomość . . . . .	26
Wileńszczyzna: dziedzictwo Wielkiego Księstwa Litewskiego czy „Kresy”? . . . . .	29
Litewskie odrodzenie narodowe. Od „Miłośników Litwy” do postulatu autonomii obszaru narodowego . . . . .	35
Kształtowanie się polskiego ośrodka narodowego. Od dwuszczeblowej świadomości <i>gente Lithuani natione Poloni</i> do nowoczesnego narodu polskiego . . . . .	41
Początki ruchu białoruskiego . . . . .	59
Żydzi. Między grupą wyznaniową a narodem . . . . .	64
Ponad podziałami narodowymi — koncepcja krajowa . . . . .	69
Dyskusja w sprawie stosunków narodowościowych u progu XX wieku . . . . .	74
Struktura narodowa Wileńszczyzny na początku XX wieku (do końca I wojny światowej) . . . . .	90
I wojna światowa a ruchy narodowe na ziemiach byłego Wielkiego Księstwa Litewskiego . . . . .	93

## Rozdział II

### Spór o Wilno po zakończeniu I wojny światowej

### Między republiką sowiecką, państwem narodowym, a federacją

Wpływ wojny na warunki bytowe i radykalizację nastrojów ludności . . . . .	107
Wileńszczyzna w obliczu ofensywy bolszewików . . . . .	110
Wyprawa wileńska 1919 roku a próba realizacji koncepcji federacyjnej. . . . .	113
Litwini wobec polskich rządów w Wilnie . . . . .	118
Życie codzienne w okresie konfliktu o przynależność ziemi wileńskiej . . . . .	128
Białorusini i Żydzi na Wileńszczyźnie wobec polsko-litewskiego sporu o Wilno . . . . .	132
Idea odbudowy Litwy historycznej jako państwa trzech narodów. . . . .	146
Spis ludności na terenie administrowanym przez ZCZW . . . . .	149
Układ litewsko-sowiecki z lipca 1920 roku i jego konsekwencje . . . . .	151

## Rozdział III

**Główne grupy narodowe Wileńszczyzny wobec idei Litwy Środkowej**

Litwa Środkowa — koncepcje w obozie polskim . . . . .	163
Idea trójkantonalnej „Wielkiej Litwy” . . . . .	163
Kontrowersje wobec atrybutów państwowości Litwy Środkowej: terytorium i konstytuanta . . . . .	166
Krajowcy czy federaliści? . . . . .	170
Federacja czy inkorporacja? . . . . .	176
Wybory do Sejmu Wileńskiego . . . . .	184
Dyskusja o autonomii w Sejmie Wileńskim . . . . .	186
Litwini Wileńszczyzny wobec Litwy Środkowej . . . . .	191
Stanowisko elit litewskich wobec władz Litwy Środkowej . . . . .	191
Szkolnictwo litewskie . . . . .	193
Prasa litewska jako środek kształtowania opinii o stosunkach polsko-litewskich . . . . .	197
Narodowa rola litewskiego duchowieństwa . . . . .	203
Stosunki polsko-litewskie na prowincji i w Wilnie . . . . .	205
Wobec wyborów do Sejmu Wileńskiego . . . . .	209
Społeczność żydowska na Litwie Środkowej . . . . .	214
Źródła antagonizmu polsko-żydowskiego na Litwie Środkowej. . . . .	214
Próby porozumienia polsko-żydowskiego w Wilnie . . . . .	221
Szkolnictwo żydowskie na Litwie Środkowej . . . . .	227
Rola prasy żydowskiej jako czynnika opiniotwórczego . . . . .	232
Program budowy autonomii narodowej . . . . .	241
Żydzi Wileńszczyzny wobec wyborów do Sejmu Wileńskiego . . . . .	242
Trudna droga do normalizacji . . . . .	248
Białorusini na Litwie Środkowej . . . . .	252
Litwa Środkowa czy Zachodnia Białoruś? . . . . .	252
Białoruski Komitet Narodowy w Wilnie . . . . .	256
Działacze Rady Najwyższej i ich udział w Tymczasowej Komisji Rządzącej Litwy Środkowej . . . . .	263
Litwa Środkowa jako baza antysowieckiej partyzantki białoruskiej . . . . .	271
Zmiana rządu Litwy Środkowej a sprawy białoruskie. W kręgu „polityki wojskowej” . . . . .	277
Związek Krajowy . . . . .	280
Polski obóz narodowy w Wilnie wobec ruchu białoruskiego . . . . .	287
W poszukiwaniu perspektyw ruchu białoruskiego na Litwie Środkowej. Między pracą organiczną a polityką . . . . .	292
Przygotowania powstańcze . . . . .	300
Organizacje białoruskie wobec wyborów do Sejmu Wileńskiego . . . . .	304
Próba bilansu . . . . .	314

## Rozdział IV

**Wielonarodowa społeczność Wileńszczyzny w granicach Rzeczypospolitej (1922–1925)**

Utworzenie Okręgu Administracyjnego Wileńskiego . . . . .	323
Przesłanki kształtowania się stosunków między narodowościami Wileńszczyzny po wcieleniu do Rzeczypospolitej . . . . .	325



Żydzi w Okręgu Administracyjnym Wileńskim . . . . .	327
Białorusini w Okręgu Administracyjnym Wileńskim . . . . .	329
Litwini . . . . .	333
Opinie i koncepcje w obozie polskim . . . . .	324
Wobec narodowego ruchu białoruskiego i ludności białoruskiej . . . . .	324
Wobec Litwinów i dziedzictwa Wielkiego Księstwa Litewskiego . . . . .	341
Poglądy Mariana Zdziechowskiego . . . . .	343
W obliczu akcji dywersyjnej na Kresach . . . . .	345
Opinie o ustawach językowych i szkolnej z 1924 roku . . . . .	350
Problem reformy rolnej i osadnictwa . . . . .	353
Stosunki polsko-litewskie . . . . .	357
Opinie, stereotypy, publicystyka . . . . .	357
„Wojna” partyzancka . . . . .	361
Litewska działalność kulturalno-oświatowa . . . . .	366
Władze administracyjne a ludność litewska na Wileńszczyźnie . . . . .	372
Szkolnictwo litewskie po uchwaleniu ustawy szkolnej Stanisława Grab- skiego . . . . .	381
Na rozdrożu . . . . .	388
Stosunki polsko-białoruskie . . . . .	391
Między aktywizmem a powstaniem . . . . .	391
Reprezentacja parlamentarna społeczeństwa białoruskiego i jej platforma polityczna . . . . .	398
Akcja dywersyjna na Kresach . . . . .	405
Walka o szkołę białoruską . . . . .	412
Sprawa języka białoruskiego w Kościele. Postawy księży Białorusinów . . . . .	419
Radykalizacja narodowego ruchu białoruskiego i akcja likwidacyjna . . . . .	429
Ludność żydowska w Okręgu Administracyjnym Wileńskim . . . . .	432
Organizacja gmin żydowskich . . . . .	432
Gmina Wileńska i jej dążenia . . . . .	440
Spór o szkolnictwo żydowskie w Wilnie . . . . .	445
W drodze do kompromisu . . . . .	450
Inne grupy narodowo-wyznaniowe . . . . .	455
Rosjanie-starowierzy . . . . .	455
Rosjanie prawosławni . . . . .	459
Tatarzy mahometanie . . . . .	460
Akcja sumarycznego stwierdzenia obywatelstwa . . . . .	475

## Rozdział V

### **Polacy i mniejszości narodowe w województwie wileńskim 1926–1939**

Województwo wileńskie . . . . .	487
Ludność województwa wileńskiego w świetle materiałów dla Komisji ds. Re- formy Administracji Państwa . . . . .	492
Stosunki językowe w województwie wileńskim. . . . .	496
Spis ludności z 1931 roku jako odzwierciedlenie stosunków językowych w wo- jewództwie wileńskim . . . . .	503
Przygotowania do spisu. . . . .	503
Wyniki spisu . . . . .	505
Interpelacja Fabiana Jaremicza . . . . .	511

Spory i polemiki wokół interpretacji wyników spisu . . . . .	513
Spółeczność żydowska w województwie wileńskim . . . . .	525
Organizacja gmin — stosunki z administracją . . . . .	525
Stosunki gospodarcze . . . . .	534
Współobecność kultury polskiej i żydowskiej na Wileńszczyźnie . . . . .	536
Żydzi i Polacy: obcy czy swoi? . . . . .	544
Antysemityzm . . . . .	553
Mniejszość litewska w województwie wileńskim . . . . .	560
Obóz „pomajowy” wobec ludności litewskiej . . . . .	560
Udział duchowieństwa w ruchu narodowym litewskim a skutki zawarcia konkordatu . . . . .	564
Próby normalizacji stosunków polsko-litewskich na Wileńszczyźnie . . . . .	568
Retorsje wobec ruchu litewskiego . . . . .	571
Wybory parlamentarne w 1928 roku . . . . .	576
Instytucje litewskie na Wileńszczyźnie i ich wpływ na stosunki polsko-litew- skie . . . . .	579
Państwowe i prywatne szkolnictwo litewskie w latach trzydziestych . . . . .	583
Represje wobec ruchu litewskiego. Polityka wojewody Ludwika Bociań- skiego . . . . .	590
Białorusini w województwie wileńskim . . . . .	598
Białoruska ludność Wileńszczyzny wobec państwa polskiego w 1926 roku . . . . .	598
Kwestia białoruska w polityce polskiej po przewrocie majowym . . . . .	605
Hromada i jej wpływ na stosunki polsko-białoruskie . . . . .	610
Niekomunistyczny nurt w ruchu białoruskim . . . . .	619
Białoruskie organizacje prorządowe . . . . .	630
Wybory 1928 i 1930 roku . . . . .	632
Administracja województwa wileńskiego wobec ludności białoruskiej po śmierci Józefa Piłsudskiego . . . . .	636
Projekt programu Biura Studiów Obozu Zjednoczenia Narodowego w kwe- stii białoruskiej . . . . .	641
Inne grupy narodowo-wyznaniowe . . . . .	646
Rosjanie . . . . .	646
Tatarzy . . . . .	650
Karaimi . . . . .	654
Zakończenie . . . . .	659
Bibliografia . . . . .	669
Wykaz skrótów używanych w pracy . . . . .	691
Indeks osobowy . . . . .	693
Резюме . . . . .	707
Summary . . . . .	709

## Wstęp

W ostatnich kilkunastu latach nastąpił wyraźny renesans zainteresowania dziedzictwem wielonarodowej Rzeczypospolitej. Runęły bariery ideologiczno-polityczne, co zaowocowało pojawieniem się licznych wspomnień i wznowień dzieł literackich oraz publikacją nowych opracowań. Niemalże znaczenie miało zainteresowanie kulturą Wielkiego Księstwa Litewskiego, nigdy zresztą niezepchniętej w niebyt, choćby za sprawą miejsca Adama Mickiewicza w kulturze polskiej. Przykładem tej obecności mogą być choćby poczytne książki Melchiora Wańkowicza, Józefa Mackiewicza, Tadeusza Konwickiego, wreszcie Czesława Miłosza, odwołujące się wielokrotnie do niepowtarzalnej atmosfery stron rodzinnych. Aktualność i potrzebę badań nad obszarami przenikania się kultur, wyznań i języków uświadomił także wstrząs, jakim był konflikt etniczny w postkomunistycznej Jugosławii. Wreszcie — wobec zabiegów o wejście Polski do Unii Europejskiej — chętnie przywoływano własne doświadczenia, albowiem wspólne państwo polsko-litewskie jawiło się jako trwała i udana próba tworzenia ponadnarodowych struktur.

Ów powrót zainteresowania spuścizną unii polsko-litewskiej — jak to często bywa z ideą, obrosła w mity i uczucia — uświadamia, jak wiele paradoksów i sprzeczności kryje się w historii. Mit Rzeczypospolitej Obójga Narodów, do którego odwoływały się pokolenia w epoce zaborów, w czasach najnowszych pozostawał żywy dla generacji Polaków, w znaczącej części pozbawionych swej „ściślejszej” Ojczyzny w wyniku arbitralnych decyzji jałtańskich. Pamięć o polskiej obecności na Kresach Wschodnich była składnikiem świadomości historycznej, chronionej w okresie powojennego czterdziestolecia w wielu rodzinach. Dla młodego pokolenia z rodzin „repatriantów” na Warmii, w Szczecinie, Toruniu, we Wrocławiu, w Gliwicach, Bytomiu stanowiła ważną część „historii potocznej”, „domowej”. Przekaz o ziemi utraconej, tym większym sentymentem otaczany, im bardziej pozostający w sprzeczności z oficjalnym wykładem dziejów Polski, przyjmował — oprócz wspomnień rodzinnych — formę

przemycania tomów literatury emigracyjnej, a potem książek wydawanych w drugim obiegu. Z natury jednak pozostawał zazwyczaj jednostronną, często nostalgiczną relacją o ziemi dzieciństwa i młodości, upiększoną oddaleniem; subiektywnym zapisem pamięci, trudnym do skonfrontowania z realiami. Jak trafnie zauważa Jan Widacki w odniesieniu do ziem północno-wschodnich: „W końcu duchowe Wielkie Księstwo to coś idealnego, z natury rzeczy odrębnego od historycznego Wielkiego Księstwa (...). W duchowym Wielkim Księstwie zostało tylko to, co dobre”<sup>1</sup>.

Spadek pozostały po Wielkim Księstwie Litewskim — pisał Aleksander Fiut — to „przywoływany z dumą projekt cywilizacyjny, który pozwalał przez wieki trwać obok siebie w zgodzie, a przynajmniej bez wzajemnej nienawiści, różnym grupom etnicznym, kręgom kulturowym, religiom, językom i obyczajom. Pojęciem, które się w tym kontekście najczęściej pojawia, jest pozytywnie nacechowana wielokulturowość. Wymierzona nade wszystko we wszelkie przejawy nacjonalizmu i szowinizmu”<sup>2</sup>. Skądinąd dzieje Wielkiego Księstwa obfitują w fakty wskazujące, że owa wieloetniczność, wielokulturowość kształtowały się nierzadko w wyniku decyzji autokratycznych, podjętych odgórnie i nie tyle w imię szukania porozumienia, ile utrzymania w społeczeństwie dystansu oraz posłuszeństwa. W takich w końcu okolicznościach następowało osiedlenie Tatarów, Karaimów, a zapewne i Polaków, mających w strategicznych punktach Wielkiego Księstwa zapewnić obecność wiernych sił wojskowych, z powodu językowej obcości niepodatnych na knowania konkurentów do hospodarskiego tronu. Pamięć o pokojowym, wzajemnie ubogacającym współżyciu różnych nacji zakłóca wiedza o tym, jaki finał miała owa koegzystencja. Ostatecznie przecież część uczestników tego „cywilizacyjnego projektu” parowiekowe współżycie uznała za formę dominacji jednego partnera, odbierającej w rezultacie innym mowę, kulturę, nawet imię własne. Kształtujący się w wieku XIX naród litewski budował swoją tożsamość kulturową na podstawie własnego języka, pielęgnowanego i ocalonego przed wpływem polskiej dominacji. Wspólnota została zerwana w wyniku rywalizacji toczony w świątyniach, a niekiedy przyjmującej charakter konfliktu zbrojnego. Obserwowana przez Polaków z sympatią, wyzwalająca się w końcu XX wieku z zależności sowieckiej Litwa odwoływała się jednoznacznie do tradycji swej przedwojennej niepodległości. Nie do etosu wspólnej walki z dominacją rosyjską, lecz do tożsa-

<sup>1</sup> J. Widacki: *Józef Piłsudski — ostatni obywatel Wielkiego Księstwa*. W: *Ostatni obywatele Wielkiego Księstwa Litewskiego*. Red. T. Bujnicki, K. Stępnik. Lublin 2005, s. 27.

<sup>2</sup> A. Fiut: *Wielkie Księstwo Litewskie: między utopią a nostalgią*. W: *Ostatni obywatele...*, s. 9.

mości, kształtowanej w dużym stopniu na integracji narodu przeciw polskiemu zagrożeniu. Polskich obserwatorów deprymować miało wkrótce wyraźne dążenie do szybkiego zatarcia pamięci o roli czynnika polskiego w wielokulturowym Wilnie.

Białorusini — kolejni członkowie wieloetnicznej społeczności, będącej spuścizną po Wielkim Księstwie, w których języku przemawiała kiedyś kancelaria władcy, kodeksy prawa, dzieła religijne — opuszczali wspólnotę jako społeczność z trudem poszukująca tożsamości między zdominowanym przez Rosję prawosławiem a katolicką „polską wiarą”. Towarzyszyło im poczucie doznanej niesprawiedliwości, upośledzenia społecznego. Jako zbiorowość chłopska, okradziona z własnych elit, biedna, lekceważona, witali częstokroć z nadzieją demagogiczne hasła rewolucji socjalnej, rozbrzmiewające na wschodzie.

Żydzi — zawsze przywoływany element mozaiki narodów Wielkiego Księstwa, w swej tradycji dodający Wilnu blasku przez miano „Jerozolimy Północy” — utrzymali dystans kulturowy i religijny wobec współmieszkańców w okresie Rzeczypospolitej szlacheckiej. Chociaż pewna część społeczności wyznania mojżeszowego uległa asymilacji językowej w czasach panowania rosyjskiego, na przełomie XIX i XX wieku można było na ziemiach litewsko-białoruskich obserwować fascynujący proces budowy żydowskiej kultury narodowej w języku jidysz. Koniec świata żydowskich miast i miasteczek na ziemiach dawnego Wielkiego Księstwa nastąpił w latach II wojny światowej za sprawą Niemców, ale w dużym stopniu przy udziale litewskich współobywateli.

Współcześnie najczęstsze w Polsce odniesienia do Wilna lokują je na sentymentalnie zabarwionym obszarze Kresów. To paradoks. Kresy, Dzikie Pola, peryferie, prowincja, obszar stale zagrożony, niepewny, płonący, oddalony, „bastiony, co bronią centrum”, jak powiadał Antoni Osuchowski, „obmurowanie, na którym spoczywa sklepienie Rzeczypospolitej”, wedle słów Ferdynanda Ruszczyca — te konotacje bardzo długo pozostawały w opozycji do własnego odczucia mieszkańców Litwy. Wielkie Księstwo Litewskie miało — rzecz można — swe „kresy”, smoleńskie, połockie, a Wilno było stolicą, centrum, duchowym ogniskiem. Dopiero zabory, z perspektywy Warszawy, uczyniły z Ziemi Zabranych — utracone kresy. W okresie międzywojennym nadal dla mieszkańców nie tylko województwa wileńskiego, lecz dla trzech województw północno-wschodnich Wilno było ośrodkiem ważnym. Jego znaczenie wynikało z tradycji, ale i ze względów religijnych — jako siedziba archidiecezji i miejsce kultu, cel pielgrzymek, porównywalny tylko z Częstochową. Tę nadrzędną rolę Wilna podnosiła obecność Uniwersytetu Stefana Batorego i ranga wileńskiego środowiska naukowego. Dobitnie i przejmująco brzmią słowa ks. Waleriana Meysztowicza, potomka rodu, który mógł swoją przeszłość utożsamiać

z dziejami Wielkiego Księstwa. O odnowionym Uniwersytecie Wileńskim napisał: „To jeszcze ostatnia resztką dawnej wielkości Litwy i Wilna, kiedy było ono jedynym miastem północy — kiedy jeszcze Berlin był wioską, Moskwa była Karawanserajem, Petersburga nie było, Warszawa była powiatówką, (...) to ostatnie wspomnienie królewskośći Wilna, ostatni strzęp gospodarskiej purpury”<sup>3</sup>. Dla Meysztowicza jeszcze w XX wieku Wilno zachowywało tradycję gospodarskiej stolicy. Sokrat Janowicz, już z perspektywy końca wieku XX, słusznie stwierdzał, że „samo polskie pojęcie »kresy« jest wysoce obraźliwe dla Białorusinów, Ukraińców, a także Litwinów. To tak, jakby Rosjanie pisali o Zachodnich Kresach Cesarstwa Rosyjskiego lub po prostu o Zachodniej Rosji zamiast o Polsce”<sup>4</sup>.

W okresie międzywojennym boleśnie odczuwano jednak peryferyjność, prowincjonalność miasta — pisał o tym m.in. Czesław Miłosz, nazywając Wilno „zardzewiałym kluczem do zamkniętych drzwi Europy Wschodniej”<sup>5</sup>. Na życie mieszkańców wpływała bliskość kordonu granicznego, z założenia zamkniętego — mimo swej nieuszczelności — z niewielkim ruchem, minimalną wymianą, bez współpracy międzynarodowej. Zachowując charakter pogranicza kultur, języków, wyznań, ziemia wileńska znalazła się na kresach, i to w dosłownym znaczeniu. Nie tylko z powodu oddalenia od centrum państwa, lecz z racji charakteru granic: za nimi z jednej strony panował wrogi system, z drugiej — stan stosunków z Litwą określały symbolicznie rozebrane tory.

Praca niniejsza jest próbą spojrzenia na pewien ważny element dziedzictwa Wielkiego Księstwa Litewskiego — na wzajemne stosunki grup narodowych, zamieszkujących Wileńszczyznę w okresie międzywojennym. Zasięg terytorialny określają zasadniczo granice województwa wileńskiego w latach 1926—1939. Oczywiście, charakter źródeł powoduje, że dla ilustracji pewnych zjawisk przywoływane są dane odnoszące się do obszaru większego — guberni wileńskiej w państwie rosyjskim przed I wojną światową, a także do terytorium Litwy Środkowej, w zapowiedzi znacznie szerszej, w realizacji dużo węższej niż obszar województwa. Gezura początkowa to październik 1920 roku. Od tego czasu aż do wybuchu II wojny światowej Wilno i znaczna część byłej guberni wileńskiej znajdowały się nieprzerwanie w rękach polskich, choć formalne wcielenie ziemi

<sup>3</sup> W. Meysztowicz: *Dziennik. Lietuvos Centrinis Valstybės Archyvas* (Centralne Archiwum Państwowe Litwy, dalej: LGVA), fondas (zespół, dalej: f.) 1258, apyrašas (opis, dalej: ap.) 1, byla (teczka, dalej: b.) 29, k. 45 (zapis z 23 listopada 1931 roku).

<sup>4</sup> S. Janowicz: *Zderzenie wielu światów, czyli Kresy białoruskie w latach 1939—1953*. W: *Tygiel narodów. Stosunki społeczne i etniczne na dawnych ziemiach wschodnich Rzeczypospolitej 1939—1953*. Red. K. Jasiewicz. Warszawa 2002, s. 145.

<sup>5</sup> C. Miłosz: *Wilno czeka. „Żagary” 1933*, nr 1 (23).

wileńskiej do państwa polskiego nastąpiło wiosną 1922 roku w wykonaniu uchwały Sejmu Wileńskiego. Gezura końcowa również odnosi się do faktycznego pozostawiania tego obszaru pod władzą polską.

Zamiarem moim było spojrzenie na stosunki kształtujące się między grupami narodowo-etnicznymi, zamieszkującymi Wileńszczyznę, przede wszystkim z polskiego punktu widzenia. Przedmiotem badań stały się więc wzajemne opinie, koncepcje polityczne i próby ich realizacji dotyczące stosunków polsko-litewskich, polsko-białoruskich, polsko-żydowskich, polsko-rosyjskich *etc.* Mnogość źródeł powoduje, że potrzebne byłyby osobne badania, aby w miarę wyczerpująco nakreślić wzajemne odniesienia ujmowane z perspektywy Litwinów, Rosjan, Białorusinów, Żydów. Można mieć nadzieję, że takie prace powstaną. Oczywiście jest, że wspomniany zasięg terytorialny pracy ogranicza zamysł do przedstawienia tylko wycinka całokształtu stosunków między grupami narodowymi, zamieszkującymi na znacznie szerszym terenie w granicach II Rzeczypospolitej. Dotyczy to nawet stosunków polsko-litewskich, a cóż dopiero mówić o polsko-białoruskich czy polsko-żydowskich. Spojrzenie z perspektywy Wileńszczyzny daje wszakże jedyną w swym rodzaju okazję skupienia uwagi na terenie, na którym obok siebie występowały „kwestie”: litewska, białoruska, żydowska. Była to więc zminiaturyzowana wprawdzie, ale jednak Rzeczpospolita wielu narodów. To zarazem pozwala na analizę stosunków między poszczególnymi grupami narodowymi bez izolowania ich od siebie. A przecież Litwini w swych dążeniach politycznych nie mogli abstrahować od obecności ludności białoruskiej w okolicach Wilna; aspiracje przywódców społeczności żydowskiej — inaczej niż w pozostałych częściach państwa polskiego — artykułowane były przez pryzmat konfrontacji z tym, co obiecywali społeczności żydowskiej politycy litewscy; dążenia do budzenia świadomości narodowej mas białoruskich zderzały się nie tylko z polskimi, ale i litewskimi programami.

Tematyka podjęta w pracy dyktuje konieczność posługiwania się wieloma pojęciami. Niektóre budzą kontrowersje, używane są przez różnych autorów niejednoznacznie. Wymaga to ustosunkowania się do znaczenia i zakresu poszczególnych pojęć, takich jak choćby „kresy”, „pogranicze”, „mniejszości narodowe”, „asymilacja”, „konflikt etniczny”. Pojęcia te będą sukcesywnie w tekście wyjaśniane i precyzowane.

Badania problematyki, którą poruszano w niniejszej książce, zaowocowały bardzo już obszerną literaturą przedmiotu. Wykorzystane prace przedstawia załączona bibliografia. Nie sposób jednak nie wspomnieć o dorobku badaczy historii Litwy i stosunków polsko-litewskich na różnych płaszczyznach, badaczy takich, jak: Juliusz Bardach, Piotr Łossowski, Henryk Wisner, Marceł Kosman, Egidijus Aleksandravičius, Antanas Kulakauskas, Regina Žepkaitė, Algis Kasperavičius, Władysław Wielhor-

ski<sup>6</sup>. Trudno byłoby podjąć badania źródłowe bez zaznajomienia się z pracami, traktującymi o rozwoju myśli politycznej na ziemiach byłego Wielkiego Księstwa Litewskiego, pióra Jana Jurkiewicza, Romana Wapińskiego, Rimantasa Miknysa, Alesia Smalanczuka, Zbigniewa Solaka, Dariusza Szpopera, Jana Sawickiego, Józefa Lewandowskiego, Mieczysława Sobczaka<sup>7</sup>. Bezpośrednio tematyki podejmowanej w książce dotyczą ważne pozycje traktujące o Litwinach w Polsce — Bronisława Makowskiego<sup>8</sup>; o Białorusinach zamieszkujących w granicach II Rzeczypospolitej — Krystyny Gomółki, Eugeniusza Mironowicza, Aleksandry Bergman, Małgorzaty Moroz, Ryszarda Radzika, Andrzeja Sadowskiego<sup>9</sup>; o dziejach ludności

<sup>6</sup> J. Bardach: *O dawnej i niedawnej Litwie*. Poznań 1988; P. Łossowski: *Konflikt polsko-litewski 1918–1920*. Warszawa 1996; Idem: *Stosunki polsko-litewskie 1921–1939*. Warszawa 1997; Idem: *Po tej i tamtej stronie Niemna. Stosunki polsko-litewskie 1883–1939*. Warszawa 1985; Idem: *Litwa*. Warszawa 1998; E. Aleksandravičius, A. Kulakauskas: *Pod władzą carów. Litwa w XIX wieku*. Kraków 2003; A. Kasperavičius: *Problem przynależności Wilna i Wileńszczyzny w świadomości Litwinów*. „Biuletyn Historii Pogranicza” (Białystok) 2000, nr 1, s. 33–42; W. Wielhorski: *Polska a Litwa. Stosunki wzajemne w biegu dziejów*. Londyn 1947.

<sup>7</sup> J. Jurkiewicz: *Rozwój polskiej myśli politycznej na Litwie i Białorusi w latach 1905–1922*. Poznań 1983; Idem: *Mniejszość białoruska w polskiej myśli politycznej na Wileńszczyźnie 1921–1939*. W: *Polska — Polacy — mniejszości narodowe*. Red. W. Wrzesiński. Wrocław—Warszawa—Kraków 1992; *Krajowość — tradycje zgody narodów w dobie nacjonalizmów*. Red. J. Jurkiewicz. Poznań 1999; R. Wapiński: *Polska na styku narodów i kultur. W kręgu przeobrażeń narodowych i cywilizacyjnych w XIX i XX wieku*. Gdańsk 2000; R. Miknys: *Problem kształtowania się nowoczesnego narodu Polaków litewskich w pierwszej połowie XX wieku*. „Biuletyn Historii Pogranicza” (Białystok) 2000, nr 1, s. 21–32; Idem: *Wilno — miasto wielonarodowe i punkt zapalny w stosunkach polsko-litewskich*. W: *Tematy polsko-litewskie*. Red. R. Traba. Olsztyn 1999, s. 84–104; D. Szpopera: *Sukcesorzy Wielkiego Księstwa. Myśl polityczna i działalność konserwatystów polskich na ziemiach litewsko-białoruskich w latach 1904–1939*. Gdańsk 1999; Z. Solak: *Między Polską a Litwą. Życie i działalność Michała Römera 1880–1920*. Kraków 2004; J. Sawicki: *Michał Römer a problemy narodowościowe na ziemiach byłego Wielkiego Księstwa Litewskiego*. Toruń 1998; A. Smalânčuk: *Belaruski nacjonalny ruh i krajevaâ ideâ*. W: „Białoruskie Zeszyty Historyczne”. T. 14. Red. E. Mironowicz. Białystok 2000, s. 105–114; J. Lewandowski: *Imperializm słabości. Kształtowanie się koncepcji polityki wschodniej piłsudczyków 1921–1926*. Warszawa 1967; M. Sobczak: *Stosunek Narodowej Demokracji do kwestii żydowskiej w Polsce w latach 1918–1939*. Wrocław 1998.

<sup>8</sup> B. Makowski: *Litwini w Polsce 1920–1939*. Warszawa 1986.

<sup>9</sup> K. Gomółka: *Białorusini w II Rzeczypospolitej*. Gdańsk 1992; Eadem: *Polityka rządów polskich wobec mniejszości białoruskiej w latach 1918–1939*. W: „Białoruskie Zeszyty Historyczne”. T. 4. Red. E. Mironowicz. Białystok 1995, s. 106–120; E. Mironowicz, S. Tokć, R. Radzik: *Zmiana struktury narodowościowej na pograniczu polsko-białoruskim w XX wieku*. Białystok 2005; E. Mironowicz: *Białoruś*. Warszawa 1999; Idem: *Białorusini wobec państwa polskiego w latach 1918–1925*. W: „Białoruskie Zeszyty Historyczne”. T. 1. Red. E. Mironowicz. Białystok



żydowskiej i stosunkach polsko-żydowskich — Jerzego Tomaszewskiego i Jarosława Wołkonowskiego<sup>10</sup>. Trudno nie docenić wagi opracowań podejmujących problemy struktury narodowej II Rzeczypospolitej i polityki narodowościowej rządów polskich, a napisanych przez Piotra Eberhardta, Tomasza Browarkę, Henryka Chałupczaka, Jerzego Tomaszewskiego, Andrzeja Chojnowskiego, Waldemara Parucha, Alego Miśkiewicza<sup>11</sup>. Wreszcie bardzo istotna okazała się możliwość sięgnięcia po szczegółowe monografie dotyczące problemów związanych z dziejami ziem byłego Wielkiego Księstwa Litewskiego w wieku XX i z polityką Polski wobec tych ziem. Bardzo wielu autorom należy się wdzięczność za „przetarcie szlaku”. Nie sposób wymienić tu wszystkich ważnych prac, można jedynie tytułem przykładu wskazać wagę badań Andrzeja Nowaka, Olega Łatyszonka, Joanny Gierowskiej-Kałużur, Aleksandra Srebrakowskiego, Andrzeja Pukszty, Śarunasa Liekisa, Krzysztofa Buchowskiego, Krzysztofa Grygajtisa, Zenona Krajewskiego, Franciszka Sielickiego, Mariana Siemakowicza, Adama Szota<sup>12</sup>.

---

1994, s. 20–28; A. Bergman: *Sprawy białoruskie w II Rzeczypospolitej*. Warszawa 1984; M. Moroz: *„Krynica”. Ideologia i przywódca białoruskiego katolicyzmu*. Białystok 2001; Eadem: *Działalność Białoruskiego Komitetu Narodowego w Wilnie (1919–1938)*. „Białostoczczyzna” 1997, nr 2, s. 48–65; R. Radzik: *Między zbiorowością etniczną a wspólnotą narodową. Białorusini na tle przemian narodowych w Europie Środkowo-Wschodniej XIX stulecia*. Lublin 2000; A. Sadowski: *Narody wielkie i małe. Białorusini w Polsce*. Kraków 1991.

<sup>10</sup> Najnowsze dzieje Żydów w Polsce. Red. J. Tomaszewski. Warszawa 1993; J. Wołkonowski: *Stosunki polsko-żydowskie w Wilnie i na Wileńszczyźnie 1919–1939*. Białystok 2004.

<sup>11</sup> P. Eberhardt: *Przemiany narodowościowe na Litwie*. Warszawa 1997; Idem: *Przemiany narodowościowe na Białorusi*. Warszawa [b.r.w.]; A. Chojnowski: *Koncepcje polityki narodowościowej rządów polskich w latach 1921–1939*. Wrocław 1979; W. Paruch: *Od konsolidacji państwowej do konsolidacji narodowej. Mniejszości narodowe w myśli politycznej obozu pilsudczykowskiego (1926–1939)*. Lublin 1997; J. Tomaszewski: *Rzeczpospolita wielu narodów*. Warszawa 1985; H. Chałupczak, T. Browarek: *Mniejszości narodowe w Polsce 1918–1995*. Lublin 1998; A. Miśkiewicz: *Tatarzy polscy 1918–1939. Życie społeczno-kulturalne i religijne*. Warszawa 1990; *Polska i sąsiedzi. Jak się widzieliśmy w XX wieku*. „Dzieje Najnowsze” [Warszawa] 1995, T. 2; *Polska – Polacy – mniejszości narodowe*. Red. W. Wrzesiński. Wrocław 1992.

<sup>12</sup> O. Łatyszonek: *Białoruskie formacje wojskowe 1917–1923*. Białystok 1995; J. Turonek: *Wacław Iwanowski i odrodzenie Białorusi*. Warszawa 1992; A. Nowak: *Polska i trzy Rosje*. Kraków 2001; J. Gierowska-Kałużur: *Zarząd Cywilny Ziem Wschodnich (19 lutego 1919–9 września 1920)*. Warszawa 2003; Ś. Liekis: *A State within a State*. Vilnius 2003; A. Srebrakowski: *Sejm Wileński 1922 roku. Idea i jej realizacja*. Wrocław 1995; A. Pukszt: *Między stołecznością a partykularyzmem. Wielonarodowościowe społeczeństwo Wilna w latach 1915–1920*. Toruń 2006; Z. Krajewski: *Geneza i dzieje wewnętrzne Litwy Środkowej (1920–1922)*. Lublin

W świetle dotąd opublikowanych prac możemy stwierdzić, że dobrze zbadane są już dzieje stosunków politycznych polsko-litewskich. Prace Piotra Łossowskiego stanowią solidną płaszczyznę, na której tle można osadzić problemy bardziej szczegółowe. Wysoko należy ocenić zaawansowanie badań nad polską myślą polityczną na ziemiach litewsko-białoruskich, przy czym szczególnie widoczne są rezultaty zainteresowania historyków myślą krajowców. Wreszcie powstały już bardzo ważne opracowania dziejów poszczególnych grup narodowych zamieszkujących ziemię wileńską, traktujące o ich strukturze społecznej, życiu kulturalnym, dążeniach politycznych. Prace te jednak — każda z osobna, a nawet razem wzięte — nie dają całościowego obrazu stosunków między państwem i społeczeństwem polskim a grupami narodowymi Wileńszczyzny. W niewielkim też stopniu (z wyjątkiem pionierskiej pracy Jarosława Wołkonowskiego o stosunkach polsko-żydowskich<sup>13</sup>) korzystano dotąd z zasobu archiwaliów pozostałych po działalności administracji wojewódzkiej i powiatowej na Wileńszczyźnie w okresie międzywojennym. Te niezwykle bogate materiały zostały na potrzeby niniejszej pracy poddane starannej kwerendzie.

Książka ma strukturę chronologiczną. W rozdziale pierwszym dokonano przeglądu bogatej już wiedzy o procesach narodotwórczych na ziemi wileńskiej do końca I wojny światowej. Rozdział drugi ukazuje wpływ zmian, jakie nastąpiły po zakończeniu działań wojennych w Europie Środkowo-Wschodniej, na dalszy rozwój ruchów narodowych, wchodzących w tym czasie w fazę formułowania programów politycznych — postulatów budowy własnych państwowości. W końcowym okresie I wojny i w latach 1919–1920 usiłowania budowy państw narodowych zderzyły się na tym terenie z próbą rozszerzania zasięgu rewolucji bolszewickiej oraz z ideą odbudowy państwowości nazywanej czasem Wielką Litwą lub Litwą histo-

---

1996; F. Sielicki: *Życie gospodarcze i społeczne, szkolnictwo oraz kultura wiejska na Wileńszczyźnie w okresie międzywojennym*. Wrocław 1991; K. Buchowski: *Litwomani i polonizatorzy. Mity, wzajemne postrzeganie i stereotypy w stosunkach polsko-litewskich w pierwszej połowie XX wieku*. Białystok 2006; M. Siemakowicz: *Organizacja szkolnictwa dla ludności białoruskiej w II Rzeczypospolitej*. W: „Białoruskie Zeszyty Historyczne”. T. 12. Red. E. Mironowicz. Białystok 1999, s. 80–132; M. Siemakowicz: *Szkoły z białoruskim językiem nauczania na tle polityki władz polskich wobec ludności białoruskiej w II Rzeczypospolitej*. W: „Białoruskie Zeszyty Historyczne”. T. 16. Red. E. Mironowicz. Białystok 2001, s. 69–105; A. Szot: *Arcybiskup Romuald Jałbrzykowski, metropolita wileński*. Lublin 2002; K. Grygajtis: *Polskie idee federacyjne i ich realizacja w XIX i XX w.* Częstochowa 2001; A. Vabiščević: *Alaksandr Cvikevič*. W: „Białoruskie Zeszyty Historyczne”. T. 14. Red. E. Mironowicz. Białystok 2000, s. 212.

<sup>13</sup> J. Wołkonowski: *Stosunki polsko-żydowskie w Wilnie i na Wileńszczyźnie 1919–1939*. Białystok 2004.

ryczną, która nawiązując do tradycji dawnego Wielkiego Księstwa Litewskiego, miałyby charakter ponadnarodowy. Pozostając w jakiejś formie federacji z Polską, państwowość ta stanowiłaby niesłychanie ważny czynnik polityczny na północnym obszarze tzw. Międzymorza. Cezury kolejnych rozdziałów formalnie nawiązują do funkcjonowania ziemi wileńskiej w ramach odrębnych struktur administracyjnych: *quasi*-państwowości Litwy Środkowej (rozdział trzeci), Wileńskiego Okręgu Administracyjnego w państwie polskim (rozdział czwarty) i województwa wileńskiego (rozdział piąty).

Ten podział może zaskakiwać dysproporcją czasową: Litwa Środkowa trwała niespełna półtora roku, Wileński Okręg Administracyjny funkcjonował jako tymczasowa z założenia formuła zarządzania niecałe 4 lata, województwo wileńskie — prawie 14 lat, pokrywając się niemal z okresem rządów pomajowych. Ale za taką strukturą przemawiała, w moim przekonaniu, zarówno wielkość bazy źródłowej, jak i odrębna w gruncie rzeczy płaszczyzna kontaktów między grupami narodowymi. Okres Litwy Środkowej z założenia nie przesądzał przyszłego charakteru państwowości. Białorusini próbowali realizować koncepcję „Białorusi Zachodniej”, Litwini walczyli o Wilno jako stolicę swego etnograficznego państwa. Społeczność polska — poważnie zróżnicowana — wahała się między koncepcją organicznego wcielenia Wileńszczyzny do państwa polskiego a próbą budowy struktury kantonalnej, w której stołeczne Wilno byłoby zarazem centrum polskiego pod względem językowym segmentu państwa litewskiego (rozumianego historycznie), połączonego więzami federacji z Polską. Zachowane źródła nader obficie ilustrują ten etap rozgrywki o przyszłość.

Po włączeniu ziemi wileńskiej do Rzeczypospolitej nadano temu obszarowi formę administracji tymczasowej, jakby sygnalizując możliwość zmiany (w odróżnieniu od objęcia jednolitą strukturą administracyjną województwa nowogródzkiego już w roku 1921). Choć Wileńszczyzna znalazła się w granicach państwa polskiego, niektóre grupy narodowe na tym terenie przez dłuższy czas nie godziły się z rolą mniejszości narodowej. Litwini negowali możliwość zaakceptowania faktu włączenia Wilna w skład Rzeczypospolitej, Białorusini wysuwali żądanie autonomii, a wkrótce pewna część białoruskich elit politycznych poparła walkę o oderwanie się od państwa polskiego. Brak stabilności politycznej i gospodarczej w okresie demokracji parlamentarnej opóźnił sprecyzowanie programu polskiego w kwestii polityki narodowościowej. Dopiero ustawy przyjęte w 1925 roku, reforma administracyjna — utworzenie województwa wileńskiego w końcu 1925 roku, wreszcie przewrót majowy — doprowadziły do stworzenia pewnych podstaw stosunków między państwem polskim i jego instytucjami a narodowościami zamieszkującymi województwo wileńskie.

Jednak okres 1926–1939 bez wątplenia nie jest jednorodny: rysuje się cezura roku 1931, kiedy ustabilizowały się ostatecznie struktury administracyjne województwa. Wyróżnia się też okres po roku 1935, gdy zaczęła dominować polityka umacniania polskości na Kresach, która wiele zmieniła w stosunkach między polskimi władzami a znacznymi grupami ludności województwa.

Podstawową bazę źródłową stanowią przede wszystkim archiwalia wileńskie z zasobów Centralnego Archiwum Państwowego Litwy i Biblioteki Litewskiej Akademii Nauk. Spośród nich wskazać trzeba przede wszystkim olbrzymi i dobrze zachowany zespół Urzędu Wojewódzkiego Wileńskiego i starostw powiatowych oraz starostwa grodzkiego wileńskiego, a także zespoły komisji wyborczych do Sejmu i Senatu, Kuratorium Wileńskiego Okręgu Szkolnego, wszystkich departamentów Tymczasowej Komisji Rządzącej, Delegatury Rządu Rzeczypospolitej w Wilnie, Kancelarii Cywilnej Naczelnego Dowódcy Wojsk Litwy Środkowej, Zarządu Cywilnego Ziem Wschodnich, spuściznę Ludwika Abramowicza. Należy stwierdzić, że wobec stanu zachowania tych zespołów, pomocnicze znaczenie miały zespoły Ministerstwa Spraw Zagranicznych i Ministerstwa Spraw Wewnętrznych w Archiwum Akt Nowych w Warszawie, gdzie wykorzystano m.in. zespół Prezydium Rady Ministrów — akta zbiorowe. Na potrzeby pracy została przeprowadzona dość szeroka kwerenda prasowa, obejmująca m.in. „Nasz Kraj”, „Gazetę Krajową”, „Słowo”, „Kurier Wileński”, „Życie Ludu”, „Kurier Powszechny”, „Dziennik Wileński”. Pomocne też były sprawozdania prasowe, sporządzane na potrzeby organów Tymczasowej Komisji Rządzącej Litwy Środkowej i Urzędu Wojewódzkiego Wileńskiego. Ważne, choć pomocnicze znaczenie miały relacje, pamiętniki, wspomnienia osób związanych z Ziemią Wileńską.

*Podczas kwerend archiwalnych okazało mi pomoc wielu wspólniały ludzi. Szczególną wdzięczność odczuwam wobec moich wileńskich Przyjaciół: Tamary Justickiej oraz Rity i Pranasa Skripskich. To dzięki Nim poznawałam Wilno i wielkoduszność jego mieszkańców. Wiele zawdzięczam życzliwości, cierpliwości i wiedzy pracowników bibliotek i archiwów w Polsce oraz na Litwie, a szczególnie tym, z którymi spędziłam najwięcej czasu — w Centralnym Archiwum Państwowym Litwy. Książka ta mogła powstać dzięki inspiracji, radom i pomocy Przyjaciół i Kolegów z Instytutu Historii Uniwersytetu Śląskiego w Katowicach, a przede wszystkim Pani Profesor Marii Wandy Wanatowicz. W szczególny sposób na jej ostateczny kształt wpłynęły rady i wskazówki Recenzenta — Pani Profesor Teresy Kulak z Uniwersytetu Wrocławskiego, której serdecznie dziękuję za cierpliwą lekturę, wnikli-*

---

*we uwagi, gotowość podzielenia się wiedzą i doświadczeniem oraz za okazaną życzliwość.*

*Książka ta nie powstałaby, gdybym w domu rodzinnym nie miała okazji słuchać barwnych opowiadań mojego Taty o Święcianach, Skrupiszkach, Samoduryszkach, Gawejciszkach, Moskaliszkach, w których mieszkali dobrzy ludzie różnych narodowości.*

*Wszystkim moim Najbliższym dziękuję za cierpliwość, wyrozumiałość i wsparcie.*

## Wykaz skrótów

AAN	— Archiwum Akt Nowych
BBWR	— Bezpartyjny Blok Współpracy z Rządem
BChD	— Białoruska Chrześcijańska Demokracja
BIGiK	— Białoruski Instytut Gospodarki i Kultury
BLAN	— Biblioteka Litewskiej Akademii Nauk
BKN	— Białoruski Komitet Narodowy
BKP	— Białoruski Komitet Polityczny
BKPaństw.	— Białoruski Komitet Państwowy
BKW	— Białoruska Komisja Wojskowa
BRL	— Białoruska Republika Ludowa
BW-RH	— Białoruska Włościańsko-Robotnicza Hromada
BSRS	— Białoruska Socjalistyczna Republika Sowiecka
BZW	— Białoruski Związek Włościański
GKO	— Centralny Komitet Oświaty
KPZB	— Komunistyczna Partia Zachodniej Białorusi
KOP	— Korpus Ochrony Pogranicza
LGVA	— Lietuvos Gentrinis Valstybės Archyvas (Centralne Archiwum Państwowe Litwy)
LTN	— Litewskie Towarzystwo Naukowe
MSWewn.	— Ministerstwo Spraw Wewnętrznych
MSWojsk.	— Ministerstwo Spraw Wojskowych
MSZ	— Ministerstwo Spraw Zagranicznych
MWRiOP	— Ministerstwo Wyznań Religijnych i Oświecenia Publicznego
NDWLŚr.	— Naczelne Dowództwo Wojsk Litwy Środkowej
NDWP	— Naczelne Dowództwo Wojsk Polskich
NEP	— Nowa Ekonomiczna Polityka
NPCh	— Narodowa Partia Chłopska
OZN	— Obóz Zjednoczenia Narodowego
PAN	— Polska Akademia Nauk
POW	— Polska Organizacja Wojskowa
PPS	— Polska Partia Socjalistyczna
PSL	— Polskie Stronnictwo Ludowe
PZL „Odrodzenie”	— Polski Związek Ludowy „Odrodzenie”

RP	— Przechpospolita Polska
RZL	— Rosyjskie Zjednoczenie Ludowe
TKL	— Tymczasowy Komitet Litewski
TKRz.	— Tymczasowa Komisja Rządząca (Litwy Środkowej)
TRB	— Tymczasowa Rada Białoruska
TSK	— Towarzystwo Straży Kresowej
TSzB	— Towarzystwo Szkoły Białoruskiej
USB	— Uniwersytet Stefana Batorego
WP	— Wojsko Polskie
WTR	— Wileńskie Towarzystwo Rosyjskie
WXLit.	— Wielkie Xięstwo Litewskie (Wielkie Księstwo Litewskie)
ZBK	— Zjednoczenie Białorusinów Katolików
ZCZW	— Zarząd Cywilny Ziem Wschodnich
ZSRR	— Związek Socjalistycznych Republik Radzieckich

## Indeks osobowy<sup>1</sup>

### A

Aborowicz Antoni (Abaravičius Antanas) 362  
Aborowicz Nikodem 362  
Abramczyk Szymon 287  
Abramowicz Ludwik 18, 59, 71, 72, 91, 100, 102, 114, 152, 154, 158, 171, 173, 175, 176, 186, 203, 211, 305, 307, 309–311, 314, 334, 375, 376, 390, 402, 504, 517, 537, 588, 669, 670  
Abramowicz Witold 127, 144, 170, 173, 188, 193, 196, 223, 225, 253, 292, 418, 619  
Abramowicz Władysław 391, 679  
Abramowiczowie 73  
Achmatowicz Aleksander 469, 473  
Achmatowicz Abduł Kierym (młodszy) 473  
Achmatowicz Abduł Kierym (starszy) 473  
Achmatowicz Mustafa 652  
Adamowicz Wiaczesław (młodszy), ps. „Dziergacz” 273, 407  
Adamowicz Wiaczesław (starszy) 253, 273, 275, 283, 405, 407  
Alechnowicz (Alechnovič; Olechnowicz) Franciszek 98, 278–280, 409, 685  
Aleksander I 25  
Aleksander III 66  
*Aleksandravičius Egidijus* 13, 14, 25, 27, 35, 37, 83, 675  
Aleksiuk Paweł 136, 253, 255, 270, 271, 274–276, 278–287, 289, 298–302, 304, 305, 307, 308, 313, 314, 340, 344, 396, 406, 407, 462

Alexandrowicz B. 627  
*Alexandrowicz Stanisław* 437, 676  
Alseika Danielius (Olsejko Daniel) 119, 381, 517, 567, 569, 572, 576–578  
Anolik Benjamin 545, 559, 560, 673  
An-ski Szymon (właśc. Rapaport Salomon Zajnwel) 537  
Antoniusz, bp (Marcenko Antoni) 465, 466, 673  
Antowid 225  
Arciszewski Mirosław 336-338  
Aronowie 548  
Augėvičius Juozas (Augiewicz Józef) 193, 211  
Augustaitis Pranas (Franciszek) 193, 211  
Augustynowicz 420, 600

### B

Babiański Aleksander 127, 282  
*Bäcker Roman* 647, 684  
*Badouin de Courtenay-Ehrenkreutz-Jędrzejewiczowa Cezaria* 46, 676  
Bağiński Stanisław 418  
Bajraszewski 469  
Bajraszewski Maciej 473  
Bak Samuel 545, 673  
*Balcerak Wiesław* 133, 676  
Baliński 337  
Bałachowiczowie 275  
Bandrowski I. 258, 272, 273, 287, 460, 461, 465  
Bandurski Władysław 168, 204

<sup>1</sup> Autorzy przywoływanych w tekście wspomnień traktowani są jako uczestnicy i świadkowie opisywanych wydarzeń, wyraziciele reprezentowanych w dwudziestoleciu międzywojennym postaw, poglądów i opinii, dlatego ich nazwiska w indeksie złożone są czcionką prostą.



- Baranowski Władysław* 159, 673  
*Baranowski-Tuhan Mirza Stefan* 653  
*Barański Władysław* 643  
*Bardach Juliusz* 13, 14, 23, 26–28, 69, 173, 676  
*Bartel Kazimierz* 605  
*Bartoszewicz Joachim* 30, 672  
*Bartoszewiczówna Kazimiera* 118, 119, 540, 673  
*Bartul A.* 631  
*Basanowicz Jan (Basanavičius Jonas)* 38, 55, 378, 390, 569, 570  
*Bastowski Szloma* 141  
*Baszyn Newach-Mejer* 531  
*Batory Stefan* 11, 32, 132, 343, 452, 553, 559, 663  
*Bazarewski Stefan* 469, 473  
*Beck Józef* 591  
*Beczkowicz Zygmunt* 487, 504, 512, 606, 607, 635, 675  
*Bednarczuk Leszek* 501, 503, 676  
*Bekisz (Bekiesz) Jan* 281, 283, 305  
*Belina-Prażmowski Władysław* 138  
*Berger Józef* 230  
*Bergman Aleksandra* 14, 15, 62, 264, 400, 405, 610, 613, 618, 622, 634, 676  
*Białokozowicz Bazyli* 689  
*Biber Eugenia* 546, 673  
*Bielecki Andrzej* 243, 613, 618, 619, 688  
*Biedrzycki Krzysztof* 391, 537, 676, 679  
*Bielewski Leonid* 648  
*Bildziuk Paweł* 257  
*Bildziukiewicz Adam* 619, 623  
*Bildziukiewicz Usiewołod* 409, 622  
*Bilewicz Aleksandra* 350, 687  
*Biriukowicz Jan* 281  
*Biržiška Mykolas (Michał)* 56, 119, 120, 154, 156, 193, 194, 197, 198, 200, 206, 207, 209, 211, 581, 672  
*Biržiška Vaclovas (Wacław)* 113  
*Biržiška Viktoras (Wiktor)* 118, 193, 195, 197, 198, 206, 207, 211, 212, 220, 224, 242, 305, 308, 309, 673  
*Biržiškaitė Marytė* 206  
*Biržiškienė Bronislava* 192  
*Biszewski Józef* 130  
*Blągowieszczenski* 461  
*Bołński-Lis Stanisław* 272, 669  
*Bobicki Leon* 163, 263  
*Bobicz Ildefons* 422, 423  
*Bobnis Franciszek* 124  
*Bobrownicka Maria* 60, 685  
*Bociański Ludwik* 487, 590, 591, 596, 637–639, 646  
*Bogojawlenskij Jeleferij (Eleuteriusz, bp)* 461, 463–465  
*Bohdanowicz Wiaczesław* 398, 461, 466, 468, 588, 624, 634  
*Bohuszewicz Jan* 174  
*Bohuszewicz Franciszek* 57, 635  
*Bondarewicz Kazimierz* 640, 673  
*Bonusiak Włodzimierz* 49, 363, 679  
*Borawski Piotr* 657, 676  
*Bordzicz Józef* 602, 672  
*Brochocki Andrzej* 357, 669  
*Browarek Tomasz* 15, 517, 676  
*Buchowski Krzysztof* 15, 16, 36, 37, 41, 50, 163, 175, 192, 264, 360, 676  
*Buczacki Ramazan Taran Mirza* 473  
*Budecki Zdzisław* 180, 571, 676  
*Budro* 565  
*Bujnicki Tadeusz* 10, 391, 537, 654, 676, 677, 679, 684  
*Bukowicz Jan* 120, 168, 670  
*Bukowiecki Stanisław* 187, 672  
*Bułał-Bałachowicz Józef* 275  
*Bułał-Bałachowicz Stanisław* 160, 164, 165, 175, 179, 180, 253–255, 271–278, 283, 300, 303, 306, 308, 313, 407, 461, 671, 676  
*Buraczok Maciuk (Buraczek Maciej)* 34, 57, 682  
*Bursewicz Maksym* 610, 622  
*Burczak-Abramowicz Józef* 450, 673  
*Butkiewicz Mściśław* 163  
*Butkus* 205  
*Byczkowski Józef* 325, 676
- C**  
*Cabanowski Marek* 164, 676  
*Cammy Justin D.* 537, 539, 676  
*Cenckiewicz Sławomir* 178, 179, 563, 674, 676  
*Chajes Wiktor* 544  
*Chajfec Chaim* 528  
*Chalecki* 470  
*Chalecki Mahomet* 473  
*Chatupczak Henryk* 15, 517, 676  
*Charbijewicz* 470  
*Chardigny Pierre Auguste* 306  
*Chazbijewicz Selim* 471, 654, 676  
*Chejfec M.* 532  
*Chlebowczyk Józef* 32, 36, 43, 68, 518, 677, 679, 689

Chmielewski Zygmunt 541  
 Chocianowicz Wacław 160, 670  
 Chocimski Zenon 28, 340, 673  
 Chodakowski 281  
 Chodubski Andrzej 400, 678  
 Chojnowski Andrzej 15, 336, 350, 400, 590, 605, 637, 677  
 Chomińscy 225  
 Chomiński Aleksander 225  
 Chomiński Ludwik 146, 173, 180, 189, 223, 224, 261, 550  
 Chomiński Olgierd 501–503, 676  
 Chreptowiczowie 108  
 Chwałba Andrzej 33, 34, 516, 677  
 Chwiedoszczenia Tymoteusz 276, 670  
 Ciawłowski Feliks 631  
 Ciecierski Henryk 547, 673  
 Ciesielski Stanisław 515, 687  
 Cieślak Tadeusz 114, 684  
 Gikoto (Gikota) Andrzej 419, 601, 602  
 Cisek Janusz 115, 159, 164, 572, 670, 677, 679, 680  
 Gurzon George 116  
 Gviikevič Alāksandr (Ćwikiewicz Aleksander) 16, 283, 284, 599, 689  
 Czajkin Włodzimierz 463, 467  
 Czarnocki Wiktor 180, 281, 337  
 Czarnowski Olgierd 515, 677  
 Czarny Samuel (Niger Szmuel) 68, 137, 138  
 Czekanowski Jan 75, 677  
 Czengery 541  
 Czernichow Józef 68  
 Czybiras Krzysztof (Čibiras Kristupas) 566  
 Czyczenas Michał (Čičenas Mykolas) 212  
 Czyński Edward 75, 677  
 Čekmonas Valerij 47, 677  
 Čibiras Kristupas (Czybiras Krzysztof) 566  
 Čičenas Mykolas (Czyczenas Michał) 212

## Ć

Ćwikiewicz Aleksander (Gviikevič Alāksandr) 16, 283, 284, 599

## D

Dambrauskas Aleksandras, ps. Adomas Jakstas 37, 39, 672  
 Daszyński Ignacy 284  
 Dąmbrowski Jerzy 112, 275  
 Dobrucki Gustaw Karol 429  
 Dordzik Mieczysław 552  
 Downarowicz Medard 102

Drozdowski Marian Marek 324, 582, 677  
 Drucki-Podbereski Bolesław 630  
 Dubiejkowski Leon 256  
 Dubiński Aleksander 657, 677  
 Dunin-Horkawicz Janusz 536, 546, 559, 628, 665, 666, 673  
 Duszewski Klaudiusz 145, 257, 261  
 Dwarczanin Ignacy 634  
 Dworakowski Włodzimierz 430  
 Dziewulski Władysław 27  
 Dzikowski Stanisław 107, 129, 673  
 Dziubiński W. 595  
 Dzwonkowski Włodzimierz 396, 684

## E

Eberhardt Piotr 15, 75, 76, 79, 677  
 Eckert Ludwik 335, 370, 670  
 Ejgēs (Eiges) Henach 529, 530, 531  
 Eleuteriusz, bp (Bogojawłenski Jeleferij) 461, 463–465  
 Elski-Laniewski Stanisław 278, 677  
 Engelking Anna 29, 682, 686  
 Engiel Mieczysław 189  
 Epstein (Epsztejn) 446, 543  
 Epsztejn Józef 225, 543

## F

Fabisz Dariusz 159, 677  
 Fedorowicz Irena 32, 653, 677  
 Fedorowicz Wojciech 315, 683  
 Fedorowicz Zygmunt 65, 266, 288, 293, 446, 669  
 Feliksiak Elżbieta 28, 110, 537, 657, 675, 677, 682, 686, 687  
 Fiedoszejew Mikołaj (Teodozjusz, bp) 466, 468  
 Firkowicz Szymon 657  
 Fiut Aleksander 10, 677  
 Fomiczew 462  
 Francuzowiczowa, p.v. Dowgiałłowa Antonina 362  
 Fredro Aleksander 385  
 Fryd Samuel 530

## G

Gajek Józef 549, 690  
 Gajewski Mirosław 85, 677  
 Galica Andrzej 641  
 Gałjaszewczyk 623  
 Gall Iwo 541  
 Gallowa Halina 541  
 Gałyszew Iwan 460, 463

- Garlicki Witold 469  
*Garšva K.* 677, 681, 688  
 Gasparri Pietro 120, 122  
*Gaučas Petras* 75, 76, 80, 677  
 Gąsiorowski Zygmunt 445, 446  
 Gedymín 208  
 Gerszon 225  
 Giedgowt Antoni 565  
 Giedymínowie 208  
*Gierowska-Kałamur Joanna* 15, 116, 127, 133, 135, 252, 677  
*Gierowski Józef A.* 545, 673  
 Gimžauskas Edmundas 136, 151, 677  
 Gizbert-Studnicki Wacław (Studnicki Wacław) 174, 185, 288, 673  
*Giżejewska Małgorzata* 273, 688  
 Globus 223, 225  
 Głębiński Stanisław 473  
*Głogowska Helena* 62, 133, 135, 274, 400, 405, 635, 678  
*Gmitruk Janusz* 573, 673  
 Godlewski Wincenty 99, 420, 424–428, 588, 600, 620  
 Godwod Józef 288  
 Gołowski 262  
*Gońtka Krystyna* 14, 133, 135, 174, 256, 270, 271, 275, 286, 292, 308, 336, 400, 409, 604, 605, 624, 630, 634, 637, 678  
 Gordon Adolf 138, 140  
 Gordon Izydor 223  
 Gordon Naum 550  
*Gorzuchowski Stanisław* 551, 678  
 Górski Konrad 558, 643  
*Górski Tadeusz* 120, 168, 420, 670, 678  
 Grabia-Jańbrzykowski Andrzej 573, 673  
 Grabiński B. 620  
 Grabski Stanisław 165, 179, 253, 350, 381, 385, 414, 673, 690  
 Grabski Władysław 347, 349, 350, 402, 408, 443, 452, 475, 598, 681  
 Gracz, ps. (Ksieniewicz Włodzimierz) 273  
*Gralak Bronisław* 355, 356, 678  
 Grądzki Józef 210, 212  
 Grodzieński Chaim Ozer 528–531  
 Grodzieński Hirs 529, 530  
*Grumadienė L.* 677, 681, 688  
 Grünbaum Izaak 138  
*Grygajtis Krzysztof* 15, 16, 115, 136, 163, 167, 173, 339, 678  
 Grzegorz VII 466  
 Grzesiak Józef — „Czarny” 587  
 Gudenis Michał 126  
 Gumbargis Karol 124  
 Guryn Michał 631  
 Gustman Izrael 530
- ## H
- Haftka Aleksander 100, 139–143  
*Halczak Bogdan* 336, 678  
 Haller Józef 284  
 Halperin Falk 540, 541  
 Halpern Elias 530  
 Hałko Antoni 212  
*Handke Kwiryna* 30, 680, 681, 689  
 Hapanowicz 263, 278, 279  
 Hapanowicz Józef 468  
 Harecki Maksym 257, 307  
*Hartung Zygmunt* 353, 605, 678  
*Haumann Heiko* 66, 678  
*Hedemann Otton* 458, 678  
 Heinrich J. 504  
 Hannelowa Józefa 359  
*Herbaczewski Albin* 208, 209, 672  
 Hermanowicz 420, 601  
*Hernik-Spalińska Jagoda* 540, 678  
 Hirschberg (Hirschberg) Adolf 550, 551, 678  
 Hirschhorn Samuel 223  
 Holak Walerian 427  
 Holcer 551  
*Holzer Jerzy* 525, 679  
 Hołówko Tadeusz 261, 605, 607, 690  
 Hoppen-Zawadzka Jadwiga 534, 547, 548, 559, 591, 647, 673  
*Hroch Miroslav* 36, 679  
*Huszcza Romuald* 29, 682, 686  
 Hymans Paul 180, 203, 209, 239, 277
- ## I
- Innatowski Usiewołod 609, 635  
*Iwaniec Eugeniusz* 455, 459, 679  
 Iwanowski Kazimierz 54, 673  
 Iwanowski Lech 558  
 Iwanowski Wacław 15, 62, 63, 99, 174, 175, 253, 263, 264, 269, 270, 277, 279, 292, 307, 689  
 Iwaszkiewicz Nikodem 616  
 Iwaszyncew Paweł 463, 468
- ## J
- Jabłońska Stefania 391, 679  
*Jachymek Jan* 605, 683  
 Jackėvičius S. 193  
 Jackiewicz Michał 257  
*Jackiewicz Mieczysław* 391, 679

- Jackiewicz Modest 257  
 Jacyna Aleksander 588  
 Jagiellonowie 23, 28  
 Jagiełło Władysław 231  
 Jakimowicz Antoni 409, 630  
 Jakowanis Ambroży (Ambraziejus) 567, 568, 573  
*Jakstas Adomas*, ps. (zob. *Dambrauskas Aleksandras*)  
 Jakubecki Andrzej 263, 307  
 Jakubeni 255  
 Jakuć 396  
 Jałbrzykowski Romuald 16, 389, 429, 502, 565–567, 569, 571–575, 621, 622, 688  
 Jałbrzykowska Anna 573, 673  
 Jałowicki Mieczysław 28, 30, 31, 45, 46, 97, 112, 673, 674  
*Janauskas Pranas* 127, 679  
 Jankowski Czesław (Oszmiańczuk) 32, 108, 130, 150, 151, 223, 225, 448, 539, 550, 653, 658, 677  
 Jankowski Marian 188, 312  
*Janowicz Sokrat* 12, 31, 60, 679  
 Janulaitis Augustinas 94  
*Janusz Bohdan* 655, 658, 679  
*Januszewska-Jurkiewicz Joanna* 49, 180, 229, 231, 240, 275, 276, 278–280, 283, 284, 286, 303, 314, 326, 363, 406, 462, 463, 518, 643, 670, 679  
 Januszewski 470  
 Januszkiewicz Żelisław 476, 602  
 Jaremicz Fabian 256, 257, 306, 393, 398, 511, 512, 576, 619, 624, 634  
*Jarocki Robert* 537, 548, 573, 575, 656, 674  
 Jarocki Tadeusz 234  
 Jaroszewski Jerzy 463, 465, 466  
 Jasienica Paweł 343, 553, 665, 674  
*Jasiewicz Krzysztof* 12, 247, 437, 471, 546, 552, 673, 674, 676, 677, 685  
 Jasiński 462  
 Jasiulanis Nikodem 573  
 Jaszczolt Władysław 487  
*Jaśkiewicz Leszek* 33, 50, 679  
 Jaxa-Chamiec Józef 327  
 Jedidowicz Ozer 530  
*Jędrzejewicz Wacław* 152, 159, 163, 572, 679, 680  
 Jermakowicz 631  
 Jerzy, bp (Jaroszewski) 463, 465, 466  
 Joffe Lejb 137, 138  
 Jonejko 205  
 Joselewicz Berek 550  
 Józefski Henryk 607  
 Juchniewicz Kazimierz 634  
 Judenicz Mikołaj 164  
 Jundziłł Zygmunt 127, 170, 172, 187, 341, 342, 674  
*Jurkiewicz Jan* 14, 26, 27, 37, 59, 69–71, 74, 172–174, 177, 331, 336, 348, 604, 617, 628, 637, 641, 646, 680, 681, 682, 683, 684  
*Jurkowski Roman* 39, 77, 680  
 Justicka Tamara 18  
 Juška Arunas 523
- K**
- Kabacznik Albert 140, 143  
*Kabzińska Iwona* 79, 421, 514, 680  
*Kac Daniel* 537, 539, 680  
 Kacelenbogen Uria 68  
 Kaczmarczyk 584  
 Kahan Jakub 529–531  
 Kairiūkštis Juozas 194  
*Kairiūkštytė Nastazija* 355, 377, 680  
 Kaleczyc Paweł 287  
*Kalęba Beata* 37, 672  
*Kalina Jerzy* 394, 395, 680  
 Kalmanowicz 528  
*Kałamajska-Saeed Maria* 570, 680  
 Kamieniecki Witold 140, 179  
 Kamińscy: Ester Rachel, Ida, Abraham, Izaak 540  
 Kamińska Ida 541  
*Kamocki Janusz* 653, 683  
 Kapłan Izrael 547  
 Karabacz Aleksander 257, 305, 307  
 Karazja Paweł (Powilas) 576  
*Karczewski Eugeniusz* 168, 675  
 Karelic Mejer 530, 531  
 Karosas Jonas 618, 674  
*Karpus Zbigniew* 66, 164, 604, 647, 671, 680, 684, 689, 690  
 Karuzo Paweł 634  
 Karvėlis Jonas (Korwialis Jan) 567  
*Kasperavičius Algis* 13, 14, 523, 680  
 Kasprowicz Michał 287  
 Katarzyna II 25, 459  
 Katelbach Tadeusz 175, 178, 179, 563, 674, 676  
 Katkowič Anelja (Kot-Katkowicz Anelja) 421, 498–500, 674  
*Katkowicz-Klentak Veranika* 674  
 Kawan Paweł 620

- Kawecka Zdzisława Krystyna 458, 534, 535, 548, 664, 674  
Kempner Stanisław 102  
Kessel Abo 530  
*Kiaupa Zigmantas* 23, 680  
*Kiaūpienė Jurate* 23, 680  
Kiernażycki Nikodem 409  
*Kiersnowski Ryszard* 30, 58, 674, 680  
Kinkultin 65  
Kirchmayer Jerzy 460, 674  
Kirtiklis Stefan 532  
*Kiselow Pavel* 456, 680  
Klimas Petras 101, 103, 139, 674  
*Kobeckaitė Halina* 657, 680  
Kobyckin Aleksy 281, 300, 409  
Kobyłański Tadeusz 591  
Koc Adam 646  
Kochanowicz Michał 257, 260, 398  
*Kochanowski Jerzy* 136, 180, 670  
Kojałowicz Michał 61  
*Kolarz Beata* 167, 169, 680  
Kon Pinchas 540  
*Kondratiuk Michał* 686  
Konopacki Hassan 409  
Konsztam 543  
Konwicki Tadeusz 9, 48, 49, 664, 674  
Korewo Franciszek 602  
Korngold Henoch 544  
Kornilowicz Kajetan 626  
Korowajczyk Władysław 557, 674  
Korsak 470  
Korwialis Jan (Karvelis Jonas) 567  
Korwin-Milewski Hipolit 316, 674  
*Korzeniewska Katarzyna* 56, 681, 685  
Kosman Marcell 13  
Kosowski 528  
Kossakowski Michał S. 185, 211, 212, 299, 337, 670  
*Koszelew Michas'* 52, 680  
Kościalkowski Marian 180, 261, 278  
Kościwicz Makar 409, 631  
*Koter Marek* 30, 681  
Kowalewski Zygmunt 413, 565  
Kowarski 454  
Kowsz Aleksander 610  
*Kozłowski Eugeniusz* 624  
Kozłowski Wacław 198  
*Kozyrska Antonina* 39, 681  
*Koźmiński Tadeusz* 327, 672  
Kracz 518  
*Krahel Tadeusz* 39, 681  
Krahelski Jan 494, 513, 607  
*Krajewski Zenon* 15, 163, 170, 230, 250, 263, 307, 308, 681  
Krakowski (Krakowiak-Krakowski) Menachem Mendel 230, 531  
Krasowski Iwan 99, 257, 305–307  
Krasowski J. 620  
Kraujalis Petras (Piotr, ps. *Vieštautas P.*) 122, 124, 361, 377, 569  
Kridl Manfred 558  
Kristopanis (Krysztofanis) 206  
Kriżowski 547  
Kronenberg Jakub 224, 232, 234, 237, 239, 240  
*Krotau Andriej* 52, 681  
Kruk Lejzer 140, 225  
*Krupowies Maria* 52, 681  
Kryciuk Antoni 409  
Kryczyńscy 470  
Kryczyński Leon 473, 653  
*Kryczyński Stanisław* 470, 650, 652, 654, 681  
*Krysiński Alfons* 681  
Krysztofanis (Kristopanis) 206  
*Krzyzstofek Kazimierz* 40, 685  
Krzywicki Ludwik 54, 65, 216, 674  
Krzyżanowski Bronisław 73, 172, 173, 186, 196, 223, 225, 334, 402, 418  
Ksieniewicz Włodzimierz, ps. Gracz 273  
Kuchta Józef (Kukta Juozas), ks. 211  
*Kul-Siałwierstawa Swiatłana* 27, 681  
*Kulak Teresa* 18, 31, 681  
*Kulakauskas Antanas* 13, 14, 25, 27, 35, 37, 56, 83, 675, 681  
Kulbak Mosze 537, 539  
*Kuligowska-Korzeniewska Anna* 540, 684  
*Kuncevičius Albinas* 23, 680  
Kuncewicz Wincenty 471  
Kunicki J. 619  
Kupała Janka (właśc. Łucewicz Jan) 635  
*Kurkiewicz Michał* 347, 349, 405–408, 681  
Kuryłowicz 283  
*Kurzowa Zofia* 42, 44, 45, 88, 89, 681  
Kusewicy 540  
*Kusznier Wasilij (Kušner Vasilij)* 276, 681  
*Kwaśniewski Krzysztof* 325, 681
- L**  
Laks Henryk 115, 221–224  
Landsberg Czesław (Landsbergis Česlovas) 211  
Langbord 225

*Laurinavičius Česlovas* 94  
 Lazer Dawid 537  
 Leczycki Kazimierz 390, 391  
 Lednicki Waclaw 45, 674  
 Lenin Włodzimierz 151  
*Lewandowski Jan* 37, 61, 464, 681, 684, 689  
*Lewandowski Józef* 14, 681  
 Lewenzstejn J. 540  
 Lewicki Antoni (ps. Jadwihin Sz.) 253, 281  
 Lewin Szamaria 72  
 Lewiński Stanisław 207  
*Leyko Małgorzata* 540, 684  
 Lichtarowicz Władysław 231, 232, 293  
*Lichten Józef* 101, 102, 681  
*Liedke Marzena* 274, 523, 678, 680, 681  
*Liekis Šarunas* 15, 101, 103, 111, 139, 151, 214, 225, 249, 308, 312, 444, 681  
 Limanowski Mieczysław 540  
*Linek Bernard* 36, 687  
*Link-Lenczowski Andrzej* 517, 687  
 Linortas Donat 125  
 Lis-Błoński Stanisław 272, 669  
 Lisiewicz E. 337  
*Lopata Raimundas* 94, 95, 681  
 Lorentz Stanisław 536, 537, 548, 573, 575, 656, 674  
 Lozoraitis Stasys 591  
 Lubimow Dymitr 76, 77, 462, 680  
*Lukšienė Meilė* 27, 682  
 Lutosławski Wincenty 459

**Ł**  
 Ładnow Eugeniusz 264, 280  
 Łastowski (Łastowski) Waclaw 94, 97–99, 136, 255, 257–262, 264, 270, 276, 278, 282, 298, 302, 303, 307, 329, 392, 403  
 Łatyszenko Paweł (Smaragd) 466  
 Łatyszonek Oleg 15, 33, 34, 57, 61, 134, 164, 165, 253, 256, 263, 271, 273, 274, 280, 281, 300, 671, 682  
*Łączyński Stanisław* 356, 682  
 Łopalewski Tadeusz 457, 540, 647, 672, 674  
*Łossowski Piotr* 13, 14, 16, 38, 41, 96, 97, 114, 115, 117, 127, 152, 164, 173, 180, 192, 197, 303, 403, 404, 563, 568–571, 591, 596, 597, 677, 682  
 Łoziński Zygmunt 60, 281  
 Łucewicz Jan (ps. Janka Kupała) 635  
 Łuckiewicz Anton (Luckevič, ps. Antoni Nowina) 62, 72, 95, 98, 99, 135, 136, 262,

264, 275, 395, 402, 610, 611, 631, 672, 674  
 Łuckiewicz Iwan 62, 72  
 Łuckiewiczowie 73, 94  
*Łukomski Grzegorz* 112, 114, 164, 173, 682

## M

Macelli Jan 283  
 Maciejewicz Stanisław 117, 140, 567  
*Maciejewski Janusz* 48, 682  
*Maciusowicz Józef* 382  
 Mackiewicz 130  
*Mackiewicz Józef* 9, 44, 47, 498, 516, 523, 597, 624, 638, 640, 667, 672  
*Mackiewicz Michał* 119, 540, 673  
*Mackiewicz-Cat Stanisław* 55, 190, 339, 340, 402, 672  
 Mackonis Rapolas 594, 595, 674  
*Madajczyk Czesław* 562, 564, 582, 605, 607, 609, 670  
*Majchrowski Jacek* 636, 682  
*Majecki Henryk* 62, 689  
 Majewski 418  
 Makarunienė Pranė 195, 207, 358, 359, 374, 589, 674  
*Makowski Bronisław* 14, 174, 193, 195–198, 309, 370–373, 376, 387, 516–519, 569, 571, 572, 577, 578, 590, 591, 595, 597, 682  
 Makulowicz 470  
 Malej 558  
 Malinowscy: Aldona, Aleksandra, Jadwiga, Giedymin, Olgierd, Witold, Włodzimierz 27  
 Malinowska Grasylda 28, 674  
 Malinowski Olgierd 487  
*Maliszewski Edward* 25, 75, 77, 90, 91, 480, 682  
 Małowieski Józef 175  
 Marcenko Antoni (Antoniusz, bp) 465, 466, 673  
 Marciszewska Maria 211  
 Margolis Rachela 68, 537, 540, 545, 552, 560, 674, 682  
*Markiewicz Mariusz* 517, 687  
 Martinkėnas Vincas 196, 370–372, 583  
 Maruszewski Artur 487  
 Maścianica Błdziuk 626  
 Maścianica Kazimierz 626  
 Mašiotienė Ona 194  
 Matulajtis Adela 369

- Matulewicz Jerzy (Matulaitis vel Matulevičius Jurgis) 111–113, 120–123, 125, 137, 168, 204, 212, 361, 388, 389, 420, 422–425, 427, 428, 565, 602, 670, 674, 678
- Matusak Piotr* 362, 685
- Mauersberg Stanisław* 350, 682
- Mazurek Jerzy* 573, 673
- Mądzik Marek* 400, 610, 690
- Mejerowicz 436
- Mendelsohn Ezra* 248, 682
- Meysztowicz Aleksander 184, 185, 211, 243, 250, 294, 328, 335, 445, 613, 618, 619, 669, 674, 688
- Meysztowicz Walerian 11, 12, 112, 342, 343, 573, 669, 674
- Mędrzecki Włodzimierz* 79, 80, 520, 521, 682
- Mianowski Stanisław 544, 547, 674
- Mianowski Krzysztof Maciej* 544, 674
- Mich Włodzimierz* 557, 682
- Michajło Aleksander 572, 573
- Michalkiewicz Kazimierz 38, 39, 122
- Mickėvičius-Kapsukas Vincas 110, 112
- Mickiewicz Adam 9, 27, 28, 56
- Mickiewicz Stefan 127, 402
- Mičiūnas Andrius (Miczunas Andrzej) 211
- Mičiulis (błędnie: Maczulis) Pijus 298
- Mikłaszewski Bolesław 443
- Miknys Rimantas* 14, 40, 69, 682, 683, 684
- Miko Wiktor 53, 54, 674
- Milewski Jan Jerzy* 315, 683
- Milikowski Beniamin 530
- Miłkowski Stanisław 122–124
- Miłosz Czesław 9, 12, 56, 319, 358, 359, 591, 674
- Miłosz Oskar 56
- Mineyko Józef 34, 43, 44, 47, 48, 51, 65, 67, 457, 470, 674
- Miotła Piotr 398, 405, 416, 599, 610, 613, 614, 622
- Mironowicz Antoni* 28, 110, 463, 464, 466, 492, 537, 647, 675, 682, 683, 686, 687
- Mironowicz Eugeniusz* 14, 16, 61, 63, 75, 77, 81, 82, 86, 87, 93, 94, 133, 136, 164, 256, 268, 276, 278, 280, 284, 292, 295, 315, 316, 330, 332, 336, 337, 350, 394, 400, 403–407, 409, 423, 428, 511, 605, 612, 618, 624, 637, 643, 670, 671, 678, 679, 680, 683, 685, 686, 689
- Misiūnas Petras (Piotr) 212
- Miškiewicz Aleksander Ali* 653, 683
- Miškiewicz Ali* 15, 469, 470, 474, 651, 653, 683
- Mitkiewicz Eugeniusz 253, 283, 407, 631
- Młodzianowski Kazimierz 562, 606
- Mokrzecki Stefan 175, 276, 346
- Morewski Abraham 540
- Morgentau Henry 141
- Morgowicki Izaak 138
- Moroz Małgorzata* 14, 15, 256, 257, 259, 260, 277, 291, 306, 308, 319, 330, 393, 420, 422–425, 620–622, 624, 626, 671, 683
- Morykoni 65
- Moszyński Kazimierz* 46, 683
- Mościcki Henryk* 33, 396, 671, 683, 684
- Mościcki Ignacy 580, 606
- Mróz Maciej* 121, 124, 125, 168, 361, 422, 427, 467, 683
- Mróz Lech* 46, 676
- Muraszko 269
- Murawiów Mikołaj 61, 65, 459, 573, 596
- Murza-Murzyczówna Żanna 473
- Mystkowski Stanisław* 88, 467, 672
- N**
- Nadolska Waleria 510
- Nagurski Teodor 643
- Nagrodzki Zygmunt 115, 674
- Najdus Walentyna* 113, 683
- Najger Dawid 540
- Nałęcz Daria 280
- Narkowicz Liliana* 203, 422, 658, 683
- Narutowicz Gabriel 336
- Narutowicz Kazimierz 56
- Narutowicz Stanisław 127
- Narwoysz Antoni 291, 526
- Nazarewski Aleksy 623
- Nekanda-Trepczyna Maria* 70, 688
- Niedziałski 461
- Niedziałkowska-Dobaczewska Wanda* 112–114, 683
- Niedziałkowski Konrad 138
- Niedziałkowski Mieczysław 188, 672
- Niekrasz Stanisław 435
- Niemczykowa Aleksandra 552, 558–560, 652, 674
- Niemrowicz 463
- Niessel Henry 159
- Niewiazski Henoch 530
- Niğer Szmuel (Czarny Samuel) 68, 137, 138

Nitosławski Jan 434  
*Nitsch Kazimierz* 42, 684  
Norwid Cyprian Kamil 539  
*Nowak Andrzej* 15, 115, 135, 147, 164,  
684  
*Nowak Zenon Hubert* 66, 689  
*Nowicki Stanisław* 49, 664, 674  
*Nowiński M.* 639

## O

Obiezierska Helena 54, 498, 516, 674  
Obst Jan 203, 422, 467, 672, 683  
*Ochmański Jerzy* 23, 36, 114, 684  
*Odrowąż K.* 276  
*Ogonowski Jerzy* 350, 684  
Okulicz Kazimierz 187, 309, 619, 642, 684  
Olechnowicz Adolf 589  
Olechnowicz (Alechnovič) Franciszek 98,  
278–280, 409, 685  
Olejniczak 224  
Olencki S. 277, 280, 281  
Olsejko Daniel (Alsejka Danielius) 119, 381,  
517, 567, 569, 572, 576–578  
*Olszewski Wojciech* 32, 684  
*Opacki Zbigniew* 647, 684  
Orzeszkowa Eliza 49, 98, 552  
Osiecki Stanisław 102  
*Osiński Zbigniew* 540, 684  
Osmołowski Jerzy 134, 136, 138, 141, 151,  
217, 670  
Osterwa Juliusz 540, 541  
Ostrowska Antonina 633  
*Ostrowska Helena* 119, 540, 673  
Ostrowski Radosław 253, 254, 288, 610,  
613, 622, 635  
Osuchowski Antoni 11  
Owczynnik Bronisław 589  
Owsianik Antoni 398, 405  
Oznabiszyn 262

## P

Paderewski Ignacy 196  
Pajewski 551  
*Panic Idzi* 180, 326, 679  
*Papierzyńska-Turek Mirosława* 326, 463,  
464, 684  
*Paprocka Wanda* 627, 684  
*Parczewska Maria* 544, 674  
*Paruch Waldemar* 15, 400, 590, 605, 636,  
637, 641, 684  
Paszkwiczówna Felicja 667  
Patek Stanisław 102

Pawlukiewicz Arseniusz 283, 267, 300,  
301, 406, 409, 630, 631, 634  
*Pelczyńska Wanda* 640–643  
*Pelczyński Grzegorz* 655, 684  
Perec Icchok Lejb 235, 541  
Peremykin Borys 275  
Peremykin Wsiewołod (*vel* Stradin Wsiewołod) 275  
Perkowicz E. 160  
Perzanowski Stanisław 643  
Petlura Semen 301  
Piasecki Sergiusz 452  
Piaستowie 28  
Piekarski 603  
Pieracki Bronisław 607  
Pieślaki 49  
Pietranis Justyn 379  
Pietrunas 205  
*Piłat Walenty* 89, 684  
Piłowski Ber 530  
Piłsudski Jan 188, 619  
Piłsudski Józef 10, 30–33, 102, 114–116,  
128, 134–136, 138, 144, 158–160, 164,  
166, 167, 169, 176, 178, 180, 184, 187,  
226, 245, 253, 271, 326, 337, 341, 355,  
361, 397, 459, 465, 550, 562, 563,  
570–573, 590, 595, 605–607, 618, 630,  
632, 636, 642, 663, 666, 670, 673, 677,  
678, 679, 680, 684  
Pimonow Arystarch (Arseniusz) 455, 650  
Pimonow Borys 456, 459, 463, 650  
Pinczuk-Piniewicz Antoni 409  
Piotrowicz Wiktor 504–506, 509, 650,  
652, 684  
Piotrowski Józef 263, 289, 294  
*Pivoras Saulius* 29, 684  
Pleskaczewski 281  
*Plewczyński Marek* 362, 685  
Pludermacher Gerszon 141, 223, 230  
*Pobóg-Malinowski Władysław* 606, 684  
Podbereski Z. 385  
*Podoski Bohdan* 618, 685  
*Polak Bogusław* 164, 682  
*Polakowska-Kujawa Jolanta* 40, 685  
*Polonsky Anthony* 247, 248, 685  
*Ponarski Zenowiusz* 94, 280, 685  
Poniatowscy 363  
Ponikowski Antoni 190  
*Poptawski Jan Ludwik* 31, 335, 672, 681  
*Porayski-Pomsta Józef* 47, 451, 677, 681,  
686, 687  
Powilis Józef 211



Poźniak Jan 620  
 Prażmowski-Belina Władysław 138  
 Prądyński Stefan 273  
 Prokulewicz Włodzimierz 305, 307  
 Prunskis Pranas (Franciszek) 577  
 Pryłucki Noach 223  
 Prystor Aleksander 231, 282  
 Przyłuski Józef 616  
 Puciata Bronisław 549  
 Puciata Leon 122–124  
*Pukszto Aleksander* 15, 94–96, 98, 99, 101, 119, 127, 143, 174, 194, 196, 685  
 Pupko W. 281  
*Purchla Jacek* 27, 681  
 Puszkin Aleksander 235  
 Putrament Jerzy 499, 648, 675

## R

Rachmilewicz Nachman 111  
 Raczkiewicz Władysław 175, 215, 230, 256, 264, 278, 279, 282, 287, 298, 323, 324, 349, 389, 430, 457, 478, 487, 492–496, 509, 522, 524, 525, 527, 549, 582, 583, 598, 607, 609, 617, 635, 656  
 Radkiewicz Aleksander 474  
*Radzik Ryszard* 14, 15, 61, 63, 75, 81, 82, 86, 87, 93, 683, 685  
 Radziwiłłowa Magdalena 62  
 Rahula Wasyl (Rogula Bazyli) 405, 466, 619, 634  
 Rak-Michajłowski Szymon 263, 279, 280, 398, 400, 405, 417, 599, 610, 613, 618, 622  
 Rakowski 615  
 Rapaport Salomon Zajnwel (An-ski Szymon) 537  
 Rapis Marian 212  
 Raštenis Mykolas (Michał) 586  
 Ratti Achilles 120, 122, 168  
 Razumowicz Wiaczesław, ps. „Chmara” 303, 304, 394, 403, 688  
 Regensburg Józef 140, 216, 224, 232  
 Reich Leon 536  
 Rejzin Załman 551  
 Reuttówna Maria 206, 672  
*Rezmer Waldemar* 362, 604, 685, 690  
*Rieger Janusz* 42, 124, 689  
 Rodziewicz Gabriel 110, 111, 113, 675  
 Rodziewiczówna Maria 37, 45, 599  
 Rogowski 125  
 Rogula Bazyli (Rahula Wasyl) 405, 466, 619, 634

Roman Walery 323, 412, 472  
 Romanowicz Aleksander 473  
 Romanowicze 470  
*Romanowski Andrzej* 60, 73, 654, 676, 685  
 Romejka Franciszek 420  
 Römer Michał 14, 28, 29, 34, 36–38, 49, 51, 55, 56, 63, 68, 71–73, 114, 115, 127, 155, 158, 171, 197, 292, 341, 666, 670, 685, 686, 687  
 Romer Eugeniusz 41, 685  
*Romer Eugeniusz* (2) 75, 90, 91, 149, 150, 670, 685  
*Romer-Ochenkowska Helena* 50, 541, 672  
 Rommowie 68  
 Ronomanskis Andrius (Rondomański Andrzej) 193, 197, 211  
 Ropp Edward 39, 680, 681  
*Rosnerowie Anna i Andrzej* 41, 666, 685  
 Rosset Aleksander 102  
 Rozenbaum Szimzon (Szymon) 94, 100, 111, 139, 151  
 Rozwadowski Tadeusz 273  
 Rubinstein Izaak 100, 132, 137, 218, 219, 225, 226, 230, 442, 529, 530, 532  
*Rudnicki Szymon* 136, 180, 670  
 Rusiecki 281  
 Rutkowski 460  
*Ruszczyc Edward* 11, 131, 150, 266, 323, 570, 675  
 Ruszczyc Ferdynand 130, 131, 150, 266, 323, 422, 570, 574, 675  
 Rydz-Śmigły Edward 138  
*Rygiel Stefan* 608, 685  
 Rymas Aleksandras 205, 580  
*Ryszka Franciszek* 43, 513, 514, 675  
 „Ryś”, ps. 430

## S

*Sadowska Joanna* 274, 523, 678, 680, 681  
*Sadowski Andrzej* 14, 15, 40, 61, 62, 79, 513, 515, 521, 523, 685  
*Sadowski Lesław* 66, 67, 685  
 Sapieha Eustachy 169, 606  
*Sawaniewska-Mochowa Zofia* 48, 50, 52, 685, 686  
*Sawicki Jakub* 651, 655, 656, 686  
*Sawicki Jan* 14, 28, 29, 34, 71, 114, 155, 171, 686  
 Sawicki Stanisław 497  
 Sawinkow Borys 159, 160, 165, 300, 461

- Segal Wulf 530  
Serebrennikow Mikołaj 648  
Siedlecki Michał 122, 132, 196, 197, 215, 230, 231, 675  
*Stelicki Franciszek* 15, 16, 356, 421, 471, 479, 496, 497, 499, 534, 535, 547–449, 559, 597, 629, 651, 686  
*Stemakowicz Marian* 15, 16, 133, 268, 292, 295, 296, 316, 332, 340, 350, 400, 686  
Siemaszka Dominik 94, 99, 135, 151, 259, 302  
Siemaszkiewicz Jan 420, 422  
Sienkiewicz 175  
*Sierocka-Pośpiechowa Maria* 34, 458, 674  
*Sikorska-Kulesza Jolanta* 48, 686  
Sikorski Władysław 349, 360, 399, 402, 408  
Sipowicz-Bogowski Henryk 652, 675  
Sirota G. 540  
*Strutavičius Vladas* 56, 681, 685  
*Skarbek Jan* 75, 687  
Skinder 130  
Skirmunt Konstancja 69  
Skirmunt Roman 62, 70, 99, 136  
Składkowski-Stawoj Felicjan 597  
Skripscy Rita i Pranas 18  
Skrzyński Aleksander 453  
Skwarczyński Stanisław 646  
Ślabyński Antoni (Slabšinskas Antanas; Slabšys; Slapšys) 122–124  
Stawek Walery 180  
*Stawińska Irena* 49, 552, 558, 667, 668, 675  
Stawiński 132  
Smajkiewicz (Smaykiewicz) Ibrahim 473  
*Smalanczuk Aleś (Smalānčuk Ales')* 14, 29, 34, 69, 70, 71, 73, 87, 686  
Smaragd (Paweł Łatyszenko) 466  
Smetona Antanas 45, 46, 96, 97, 200–202  
Smolicz Arkadiusz 254, 264, 279, 280  
*Smuškowa Elżbieta* 29, 57, 62, 451, 682, 686, 687, 689  
*Smykowski Janusz* 33, 687  
*Snopko Jan* 117, 315, 670, 683  
*Sobczak Mieczysław* 14, 248, 687  
*Sobecki Mirosław* 31, 58, 687  
Sobolewski Jerzy 599, 634  
Sokołowski Ignacy 128  
*Solak Zbigniew* 14, 34, 55, 59, 63, 68, 69, 71–73, 95, 114, 687  
Sołowiej Józef 409  
Sołowiejczyk Izrael 529  
Sołowiejczyk Max 139, 247, 249, 251  
Sołtan Władysław 185  
Soplica 547, 673  
Soroko Karol 626  
Sosnowski Józef 283  
*Sowa Andrzej Leszek* 517, 687  
Speizer 446  
*Srebrakowski Aleksander* 15, 75, 163, 169, 176, 184–186, 190, 210, 212, 217, 307, 687  
Srocki Bolesław 177  
*Srokowski Konstanty* 266, 291, 348, 370, 398, 402, 464, 687  
*Srokowski Stanisław* 400–402, 672  
Stadzewicz Bolesław (Stadzevičius Balis) 211  
*Staliūnas Darius* 36, 39, 46, 682, 683, 684, 687  
Stamirowski 299, 337, 338  
Staniewicz Witold 331, 356, 396, 397, 418, 687  
Staniewski Tadeusz 454  
*Staniszewski Andrzej* 89, 684  
Stankiewicz Adam 257, 260, 263, 393, 396, 398, 405, 422, 424, 567, 588, 620, 621, 623, 624  
Stankiewicz Jan (Janka) 257, 627, 633, 634  
*Stankiewicz Ryszard* 350, 687  
Stankiewicz S. 620  
*Stankiewicz Witold* 673  
Stankiewiczowa z Zanów Helena 56, 362, 450, 458, 548, 668, 675  
Stašys Konstantinas (Staszys Konstanty) 389, 588, 595  
Steckiewicz 279  
Stepowicz Albin 620, 634  
Stepowicz Konstanty 420, 424, 428  
*Stępnik Krzysztof* 10, 677, 684  
*Stobniak-Smogorzewska Janina* 355–357, 687  
Stołypin Piotr 82  
Stomma Stanisław 84, 358, 556, 563, 642, 675  
Stradin Wsiewołod (właśc. Peremykin) 275  
Straszun Matijahu 68, 230, 537  
*Straża A.* 394, 688  
Strugacz Daniel 549  
*Struve Kai* 36, 687  
*Strzembosz Tomasz* 273, 688  
Studnicki Waclaw (Gizbert-Studnicki Waclaw) 174, 185, 288, 673

- Studnicki Władysław* 47, 83, 150, 190, 340, 353, 672, 688  
*Stużinska Nina* 273, 688  
*Subačius Paulius* 36, 688  
 Sujkowski Antoni 607  
*Sukiennicki Wiktor* 63, 68, 73, 670  
*Suleja Włodzimierz* 114, 115, 688  
*Sulima-Kamiński Andrzej* 23, 31, 688  
*Sulkiewicz* 470  
*Suszyński Mikołaj* 510  
*Sutzkever Abraham* 537, 539, 680  
*Swianiewicz Stanisław* 261  
*Syrokomla Władysław* (właśc. *Kondratowicz Ludwik*) 42, 46, 672  
*Szabad Gemach* 94, 100, 103, 137, 219–225, 232, 238–242, 443, 554  
*Szaflik Józef Ryszard* 168, 675  
*Szałkiewicz* 420  
*Szandonis Piotr* (Šandonis Petras) 362  
*Szapiro Chaim* 530  
*Szapiro Jonasz* 237, 244, 248, 446  
*Szapszał Seraja* 656  
*Szatas* 198  
*Szatasówna G.* 385  
*Szczemirski Piotr* 384, 385  
*Szczucka* 463  
*Szczucki Jakub* 474  
*Szłapelis Jerzy* (Šłapelis Jurgis) 569, 570  
*Szłuiński Janusz* 499, 649, 675  
*Sznarkiewicz Józef* 610  
*Szot Adam* 15, 16, 502, 573–575, 621, 688  
*Szpoper Dariusz* 14, 69, 70, 243, 339, 340, 557, 613, 618, 619, 688  
*Sztejngold J.* 541  
*Szternberg* 551  
*Sztukowska z Falewiczów Helena* 546, 547, 675  
*Szumłakowski Marian* 337  
*Szutowicz Wiktor* 396, 413, 420, 601  
*Szwarc M.* 541  
*Szybieka Zachar* 259, 283, 688  
*Szylkin Henryk* 458, 675  
*Szymaniuk Herman*, ps. „Skamaroch” 395  
*Szymański* 269  
*Szymaszys Konstanty* (Šimašys Konstantinas), ks. 381, 571, 595  
*Szynkiewicz Jakub* 650  
*Szyrain* 137  
*Szyrajew Jewgienij* (Širaev Evgenij) 76, 80, 81, 688  
*Szyrwincki Antoni* 45, 675  
*Szyszkow Bazyli* 281, 305, 409  
*Šandonis Petras* (Szandonis Piotr) 362  
*Šaulys Jurgis* 94, 95, 114  
*Šepetys Jonas* 192  
*Šimašys Konstantinas* (Szymaszys Konstanty) 381, 571, 595  
*Šłapelis Jurgis* (Szałpelis Jerzy) 569, 570  
*Šiaudinis Valentinas* 362, 363, 688  
*Širaev Evgenij* (*Szyrajew Jewgienij*) 76, 80, 81, 688
- Ś**  
*Śleszyńska Danuta* 640, 675  
*Śleszyński Wojciech* 229, 301, 349, 406, 431, 598, 671, 679, 688  
*Ślusarek Krzysztof* 62, 240, 679, 688  
*Śmigiełski Tomasz* 540, 547, 551, 552, 688  
*Światopełk-Mirski Edmund* 409  
*Światopełk-Mirski Piotr* 50, 51, 76, 85, 455, 456, 679  
*Świdorski Stefan* 351, 352  
*Świechowski Marian* 75, 146–148, 186, 268, 303, 418, 619, 672, 688  
*Świerczewski Eugeniusz* 144  
*Święcicki Józef*, ps. *Piotr Lemiesz* 558, 642  
*Świtalski Kazimierz* 128, 165, 167, 169, 170, 187, 607, 632, 675
- T**  
*Talko-Hryncewicz Julian* 470–473, 688  
*Tank Maksym* 499  
*Tarasiewicz Olgierd* 353, 688  
*Tarasiuk Dariusz* 61–63, 70, 688, 689  
*Taraszkiewicz Bronisław* 174, 175, 253, 263–266, 269, 277, 279–281, 289, 307, 308, 355, 398–401, 403, 404, 406, 407, 412, 429, 598, 599, 610, 618, 622, 635, 676  
*Tarnowska Beata* 89, 684  
*Teodozjusz* (Fiedoszejew Mikołaj) 466, 468  
*Tereszczenko Kuźma* 255, 256, 279, 307  
*Thuğutt Stanisław* 102, 404, 406–408, 475, 675  
*Tichon* (patriarcha) 463  
*Tochtermann Jan* 657, 689  
*Toké Siarhiej* 14, 75, 81–84, 86, 87, 93, 683  
*Tomaszewski Jerzy* 15, 62, 68, 328, 423, 429, 444, 452, 513, 520, 524, 671, 689  
*Top Chaim Szymon* 529–531

- Topolska Maria Barbara* 27, 680  
*Toporska-Mackiewicz Barbara* 515, 675  
*Traba Robert* 14, 27, 496, 689  
*Trepte Hans-Christian* 496, 689  
*Trepko* 263  
*Trocki Lew* 231  
*Trocki Saul* 138  
*Trukanas Kazys* 363  
*Trynkowski Jan* 274, 523, 678, 680, 681  
*Trypućko Jan* 42  
*Trzeciak Jan* 643  
*Tuchaczewski Michał* 252  
*Tumas Juozapas (Józef)* 46, 132  
*Tupalscy* 470  
*Tupalski Andrzej* 175, 185, 256, 257, 260, 264, 265, 268, 275, 277, 279, 286–288, 298, 299, 303, 337  
*Turkow* 540  
*Turonek Bronisław* 619, 624  
*Turonek Jerzy* 15, 62, 63, 175, 263, 270, 279, 689  
*Turska Halina* 42, 44–46, 85, 89, 124, 689  
*Tuwim Julian* 551  
*Tyszkiewicz Jan* 110, 111, 113, 653, 655, 657, 675, 689
- U**
- Umiastowski Franciszek* 631–633  
*Urbański Zygmunt* 650, 689  
*Uzpol Eljasz* 549, 550
- V**
- Vabiščevič Alāksandr (Wabiszczewicz Alaksandr)* 16, 284  
*Vaičiūnas Jonas (Wojczunas Jan)* 211  
*Vaišutis Nikodemus (Wajszutis Nikodem)* 204  
*Vansevičius S.* 309  
*Vėbra Rimantas* 50, 51, 76, 85, 456, 671  
*Venclova Tomas* 27, 689  
*Vichert-Kairiūkštienė Julija (Wichert-Kajruksztisowa Julia)* 391, 679  
*Vileišis Antanas* 118  
*Vileišienė Emilija* 118, 378  
*Vileišis Jonas* 94  
*Vilnenas S.* 581, 582  
*Voldemaras Augustinas* 152, 577, 579
- W**
- Wabiszczewicz Alaksandr (Vabiščevič Alāksandr)* 16, 284, 689  
*Wacławski Stanisław* 556–558  
*Wagner Marek* 362, 685  
*Wajda Kazimierz* 66, 689  
*Wajszutis Nikodem (Vaišutis Nikodemus)* 204  
*Wakar Włodzimierz* 75–79, 88, 90, 91, 689  
*Walasek Stefania* 267, 269, 281, 289, 296, 350, 382, 687, 689  
*Waligóra Bolesław* 111, 112, 689  
*Wanatowicz Maria Wanda* 18, 68, 180, 326, 518, 679, 689  
*Wańkiewicz Melchior* 9, 597  
*Wapiński Roman* 14, 30–32, 101, 689  
*Waronka Jazep* 99, 136  
*Wasilewicz* 262  
*Wasilewski Antoni* 587, 690  
*Wasilewski Leon* 39, 40, 42, 46, 56, 58, 66, 77, 82, 127, 179, 180, 578, 669, 672, 690  
*Wasilewski Zygmunt* 335, 672  
*Weinreich Maks* 537  
*Weinsztein* 137  
*Weleckis (Veleckas) Kazys* 566, 567, 576  
*Weller* 446  
*Werenicz Wiaczesław* 42, 124, 689  
*Werschler Iwo* 605, 690  
*Wędziański Karol* 159, 675  
*Wichert-Kajruksztisowa Julia (Vichert-Kairiūkštienė Julija)* 391, 679  
*Widacki Jan* 10, 379, 590, 595, 649, 670, 690  
*Wielhorski Władysław* 13, 14, 91, 92  
*Wielogłowski Feliks* 345, 346  
*Wiernikowski Teodor* 630, 631  
*Wierzbicki Marek* 604, 690  
*Wilson Woodrow* 139  
*Wimbor Kazimierz* 377, 378, 381, 408, 441–444, 453, 467  
*Wirszubski* 230  
*Wisłocki Adam* 675  
*Wisłocki Jerzy* 325, 681  
*Wisner Henryk* 13, 23, 37, 38, 169, 690  
*Wiśniarski E.* 33, 679  
*Wiśniewski Wojciech* 56, 348, 362, 450, 458, 548, 571, 675  
*Witold* 28, 154, 564, 594  
*Witos Wincenty* 168, 675  
*Witte Sergiusz* 38  
*Witusik Adam* 400, 610, 690  
*Własow Aleksander* 255, 277, 279, 398, 451, 452, 600, 622, 633, 634

*Wojciechowski Mieczysław* 179, 682, 690  
*Wojciechowski Stanisław* 384  
*Wojczunas Jan* (Vaičiūnas Jonas) 211  
*Wojdyło Witold* 179, 253, 690  
*Wojewódzki Sylwester* 136, 180, 261, 282, 400, 429, 670  
*Wojewódzki W.* 218, 282  
*Wojtasik Janusz* 362, 685  
*Wolejsza* 409  
*Wołkonowski Jarosław* 15, 16, 64, 68, 137, 138, 142–144, 215, 217, 226, 317, 327, 328, 449, 452, 525, 533, 542, 543, 550–552, 556, 690  
*Wołosowicz Stanisław* 49, 460, 673  
*Woloszyn Paweł* 599, 610  
*Woyńłowicz Edward* 170, 272, 285, 675  
*Wrangel Piotr* 165, 462  
*Wrede Maria* 34, 458, 674  
*Wrocławska Elżbieta* 52, 685  
*Wróbel Piotr* 61, 690  
*Wróblewski Tadeusz* 72, 113, 334, 390, 402, 669  
*Wrzesiński Wojciech* 14, 15, 31, 32, 34, 331, 677, 678, 680, 681, 689  
*Wrzosek Mieczysław* 315, 683  
*Wygodzki Jakub* 111, 139, 141, 143, 144, 216–218, 223, 225, 226, 232, 233, 236, 237, 239, 241–244, 248, 250, 251, 443, 445, 551, 554, 555  
*Wygodzki Miron* 547  
*Wyrozumski Jerzy* 127, 679  
*Wyśtouch Seweryn* 266, 515, 520, 637, 638, 641, 643, 646, 690  
*Wyszomirski Jerzy* 537, 540, 688

## Z

*Zabiełło Eugeniusz* 453, 454, 468, 469, 549, 602, 616, 690  
*Zaczyński Marian* 37, 672  
*Zahorski Władysław* 265, 673  
*Zadrożyńska Anna* 46, 676  
*Zajączkowski Ananiasz* 657  
*Zajączkowski Izaak* 657

*Zajączkowski Michał* 658  
*Zajcówna Szura* 667  
*Zajndsznur Mojżesz Abram* 137, 225, 533  
*Zalmanowicz Mendel* 530  
*Zan Tomasz* 56, 362, 675  
*Zaporowski Zbigniew* 135, 400, 405, 605, 610, 678, 690  
*Zaremba Adam* 205  
*Zaremba Józef* 513, 524, 687  
*Zasztowt Aleksander* 94, 174, 188  
*Zdziechowski Marian* 28, 326, 340, 342–345, 468, 647, 673, 684  
*Zejdis* 595  
*Zeniuk Adolf* 631  
*Zeniuk Jan* 631  
*Zieniukowa Jadwiga* 52, 685  
*Zienkiewicz Antoni* 396, 413, 420  
*Zimmermann Kazimierz* 122  
*Zinkevičius Zigmas* 44, 75, 80, 355, 516, 690  
*Znamierowska-Prüfferowa Maria* 549, 656, 690  
*Zubkow* 463  
*Zygmunt August* 647, 673

## Ż

*Żarnowski Janusz* 513, 690  
*Żeligowski Lucjan* 159, 163, 164, 166, 167, 169–172, 176, 177, 178, 191–193, 195, 214, 216, 226, 231, 234, 245, 249, 252–255, 257, 263, 272, 278, 279, 282, 293, 303, 355–358, 362, 364, 641, 643, 659, 675, 677  
*Żemoytel Tadeusz* 356, 682  
*Żepkaitė Regina* 13, 403  
*Żongółłowicz Bronisław* 122, 132  
*Żuk Mikołaj* 396  
*Żukowski Stanisław* 163  
*Żydłowski* 302  
*Żyliński Ignacy* 519, 576, 579  
*Żyndul Jolanta* 214, 444, 690  
*Żytkiewicz* 42

Иоанна Янушевска-Юркевич

## **Национальные отношения в Виленском крае в 1920–1939 гг.**

### **Резюме**

На протяжении второй половины XIX века и в начале XX века на землях бывшего Великого Княжества Литовского произошли процессы формирования новых национальных движений. В конце XIX века на территории Виленского края находилась пограничная область польского, литовского и белорусского языков, а само Вильно было важным центром польской и, кроме того, еврейской культуры. Значительное большинство литовскоговорящего населения начала идентифицироваться с литовским народом; повилась активная, хотя и не очень многочисленная, национальная белорусская элита, а с польской культурой и национальностью отождествляли себя не только представители дворянских родов и христианской виленской интеллигенции, но и большая часть плебейского населения около Вильно. В Виленском крае проживало немало представителей и иных этническо-религиозных групп: евреи, русские (старообрядцы и православные), татары и караимы. Многоцветный мир разных языков, культур, вероисповеданий, которым была в первой половине XX века виленская земля, может восхищать своим богатством, разнообразием, контрастами.

В последний период I-ой мировой войны в 1919–1920 гг. на территории Виленского края белорусы пытались осуществить концепцию «Западной Белоруссии», а литовцы боролись за Вильно как столицу своего этнографического государства. Польская общественность — во многом дифференцированная — колебалась между концепцией органического вхождения Виленского края в польское государство и попыткой создания структуры кантонов, в которой столичный город Вильно был бы одновременно языковым центром польского сегмента литовского государства, объединенного на началах федерации с Польшей. Хотя в конце концов в 1922 году Виленский край оказался в границах польского государства, некоторые народы на этой территории долгое время не считали себя национальным меньшинством. После присоединения Виленского края к Польше удачно стали складываться отношения с маленькими этническо-религиозными группами, которые получили возможность развития. Одобрение их чужеродности трактовалось как доказательство польской политики толерантности к разным вероисповеданиям и языкам. Важным являлся факт, что эти общины, учитывая их многочисленность и разрозненность, не могли иметь ирредентистского характера. Иногда их элита была ассимилирована (татары) либо же принцип лояльности по отношению к каждой государственной власти постоянно практиковался в качестве средства сохранения идентитета (караимы).

Деятельность литовских организаций была направлена на консолидацию общенности, ограждение ее от всяческого польского воздействия, укрепление национального самосознания и восприятие принадлежности к польскому государству как временного состояния. Под влиянием Ковно избегалась причастность к жизни польского государства, например, воздерживаясь от участия в парламентских выборах. В такой ситуации также местные отношения между польским и литовским населением были напряженными;

происходили конфликты по церковным или школьным вопросам. Однако многочисленные польско-литовские контакты, вытекающие из долголетнего соседства, семейных связей, похожего менталитета, а также экономических условий, не были полностью утрачены.

Предводители чрезмерно неоднородной еврейской общины первоначально поддерживали литовские стремления. Это связывалось с надеждой на то, что в литовском государстве, которое в отличие от Польши, обещало евреям культурно-национальную автономию, удастся обеспечить еврейскому населению широкие национальные права и немаловажное влияние на жизнь страны. В конечном счете элита еврейского общества поддержала вхождение виленской земли в польское государство. Был найден компромисс, основывающийся на введении принципа пропорционального к процентам жителей финансирования из бюджета Вильно еврейских институтов просвещения и благотворительности. Вместе с тем достойное восхищения развитие культуры на языке идиш ликвидировало фактор неприязни, сильно проявляющийся с польской стороны непосредственно после войны, что было вызвано опасениями по поводу русифицирующей роли еврейской общины в Вильно.

Позиция белорусских детелей не являлась однородной. Определенная часть склонялась к поддержке литовских стремлений, рассчитывая на обещанную автономию или даже литовско-белорусское государство, как этап пути к независимости. Некоторые вели деятельность, направленную на освобождение белорусских земель из-под советского господства. После присоединения Виленского края к Польше выдвигалось требование автономии для территории, населенной белорусскоговорящими, а немного позже часть белорусской политической элиты поддержала постулат отделения «Западной Белоруссии» от польского государства. Отсутствие политической и экономической стабильности в период парламентской демократии замедлило уточнение польской программы по вопросу национальной политики. Только законы, принятые в 1925 году, и образование Виленского воеводства в конце этого года, привели к созданию определенных основ отношений между польским государством с его органами и народами, населяющими воеводство.

В период, предшествующий началу II-ой мировой войны, деятельность по укреплению всего польского на восточных землях и стремление избавиться от обвинений во враждебности к государству, негативно сказались на отношениях между администрацией воеводства вместе с частью польского общества и национальными меньшинствами. Литовцы и белорусы остались практически лишенными своей системы образования и структуры национально-просветительных организаций. Кроме некоторого улучшения отношений с 1938 года, этот последний период являлся балластом, отягачающим польско-белорусские и польско-литовские отношения накануне II-ой мировой войны.

Joanna Januszewska-Jurkiewicz

## **Ethnic relations in the Vilnius region between 1920 and 1939**

### **S u m m a r y**

During the second half of the 19<sup>th</sup> century and at the beginning of the 20<sup>th</sup> century the territories of the former Wielkie Księstwo Litewskie experienced the process of shaping modern nationalistic movements. At the end of the 19<sup>th</sup> century, the area of the Polish-Lithuanian-Belorussian language borderline was located in the Vilnius region, whereas Vilnius itself was an important centre of the Polish and Jewish culture. The majority of the population of the Lithuanian language started to identify themselves with the Lithuanian nation. Active, though not numerous, Belorussian elites appeared, and it was not only the representatives of noble families and Christian intelligentsia in Vilnius, but also the majority of the plebs around Vilnius that identified themselves with the Polish culture and nationality. The Vilnius region was to a large extent inhabited by the representatives of other ethnicreligious groups, such as Jews, Russians (old-rites and Orthodox ones), Tatars and Karaims. A multicoloured world of different languages, cultures, beliefs the Vilnius region constituted in the first half of the 20<sup>th</sup> century fascinates with its wealthiness, variety and contrasts.

In the final period of the World War I (between 1919–1920), the Belorussians tried to realize the conception of the „West Belorussia” in the territories of the Vilnius region whereas the Lithuanians fought for Vilnius as the capital of their ethnographic country. The Polish population — strongly diversified — hesitated between the conception of an organic inclusion of the Vilnius region into the Polish nation and an attempt to build the cantonal structure in which the capital city of Vilnius would be the centre of the linguistically Polish segment of the Lithuanian country at the same time, connected with the federation bonds with Poland. Although in 1922 the Vilnius region found itself within the scope of the Polish nation, some of the nationalities did not agree with the role of an ethnic minority for a longer period of time. After the inclusion of the Vilnius territory to Poland, the relations with small ethnicreligious groups turned out positive. They received the new possibilities of development. The acceptance of their independence was treated as the evidence of the Polish policy of tolerance towards different beliefs and languages. What was important was the fact that the very communities, in view of their number and disperse, could not be irredentistic in nature. Sometimes their elites became assimilated (Tatars) or the principle of loyalty towards each national authority was a constantly practised means of saving identity (Karaims).

The activity of the Lithuanian organizations aimed at consolidating communities, separating them from any Polish influences, reinforcing the national awareness and treating the affiliation to the Polish nation as a temporary state. Under the influence of Kovno, people avoided the participation in the life of the Polish nation, for example, restraining themselves from the participation in the parliamentary elections. In such a situation, the



local relations between the Polish and Lithuanian population were tense, too. They led to conflicts within the church or school context. However, many Polish-Lithuanian bonds, deriving from a longlasting neighborhood, family relations, similar mentality and economic conditions, did not disappear totally.

The leaders of such a diversified Jewish community initially approved of supporting the Lithuanian aspiration. It was connected with the assumption that the Lithuanian country which, in comparison to Poland, promised the Jews the cultural-national autonomy, would provide the Jewish population with broad national laws and considerable influence on its life. The elites of the Jewish community finally accepted the inclusion of the Vilnius territory to the Polish nation. A compromise was established, consisting in the introduction of the principle of financing Jewish education and charity institutions from the Vilnius budget proportionally to the percentage of their inhabitants. At the same time, the admirable development of culture in jidish language eliminated the factor of reluctance, strong on the Polish side right after the war, namely the fear of a Russification role of the Jewish community in Vilnius.

The attitude of the Belorussian activists was not homogeneous. Some of them were in favour of supporting Lithuanian aspirations, counting on the promised autonomy or even a Lithuanian-Belorussian nation. As the second step to the independence, some of them engaged in an attempt to free the Belorussian territories from the Soviet ruling. After the inclusion of the Vilnius region into Poland, they demanded the autonomy for the area inhabited by the population of the Belorussian language, and soon, some of the Belorussian elites accepted the postulate of the separation of the "West Belorussia" from the Polish country.

The lack of political and economic stability in the period of parliamentary democracy delayed the precision of the Polish programme within the scope of the ethnic policy. It was only after the acceptance of laws in 1925 and the creation of the Vilnius voivodship at the end of the very year that contributed to the creation of the basis of the relations between Poland and its institutions and nationalities inhabiting this voivodship.

In the period preceding the outbreak of the World War II, the action of reinforcing Polishness in the borderlands, and aiming at the elimination of the factors accused of hostility towards the country affected the relations between the voivodship administration and a part of the Polish society and ethnic minorities. Lithuanians and Belorussians were practically devoid of their own schooling and structure of the national-educational organizations. In spite of some improvement in the very relations, starting from 1938, the very last period constituted a burden overloading the Polish-Belorussian and Polish-Lithuanian relations on the eve of the World War II.

Redaktorzy **Jerzy Stencel** i **Małgorzata Poglódek**

Projektant okładki i stron działowych **Paulina Tomaszewska-Cieply**

Redaktor techniczny **Barbara Arenhövel**

Korektor **Barbara Jagoda**

Copyright © 2011  
by Wydawnictwo Uniwersytetu Śląskiego  
Wszelkie prawa zastrzeżone

**ISSN 0208-6336**

**ISBN 978-83-226-1817-2**

(wersja drukowana)

**ISBN 978-83-8012-603-9**

(wersja elektroniczna)

Wydawca

**Wydawnictwo Uniwersytetu Śląskiego**

**ul. Bankowa 12B, 40-007 Katowice**

[www.wydawnictwo.us.edu.pl](http://www.wydawnictwo.us.edu.pl)

e-mail: [wydawus@us.edu.pl](mailto:wydawus@us.edu.pl)

---

Wydanie II. Ark. druk. 56,0. Ark. wyd. 44,5.  
Papier offset. kl. III, 90 g                      Cena 90 zł (+ VAT)

---

Łamanie: Pracownia Składu Komputerowego

Wydawnictwa Uniwersytetu Śląskiego

Druk i oprawa: SOWA Sp. z o.o.

ul. Hrubieszowska 6a, 01-209 Warszawa



**Joanna  
Januszevska-  
Jurkiewicz**

**Stosunki  
narodowościowe  
na  
Wileńszczyźnie  
w latach  
1920–1939**



**Cena 90 zł  
(+ VAT)**

**ISSN 0208-6336  
ISBN 978-83-8012-603-9**



**Wydawnictwo  
Uniwersytetu Śląskiego  
Katowice 2011**